Milwaukee®

Nothing but **HEAVY DUTY.**™



M18 FLAG230XPDB

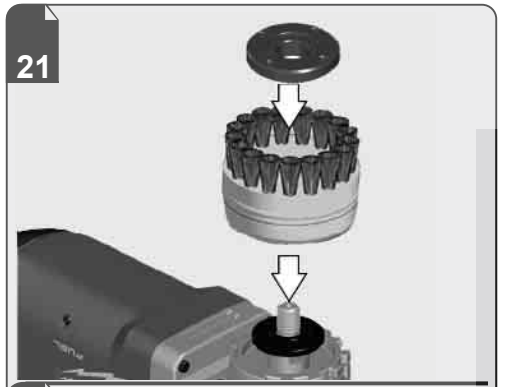
Original instructions
Originalbetriebsanleitung
Notice originale
Istruzioni originali
Manual original
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Original brugsanvisning
Original bruksanvisning
Bruksanvisning i original
Alkuperäiset ohjeet
Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
Orijinal işletme talimatı
Původním návodem k používání
Pôvodný návod na použitie
Instrukcją oryginalną
Eredeti használati utasítás
Izvirna navodila
Originalne pogonske upute
Instrukcijām oriģinālvalodā
Originali instrukcija
Algupärane kasutusjuhend
Оригинальное руководство по эксплуатации
Оригинално ръководство за експлоатация
Instrucţiuni de folosire originale
Оригинален прирачник за работа
Оригінал інструкції з експлуатації
Originalno uputstvo za upotrebu
Udhëzime origjinale përdorimit
التعليمات الأصلية

МАГАЗИН БАШМАЙСТОРА® ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

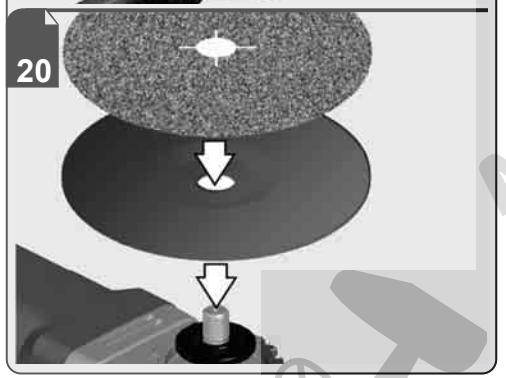
ENGLISH	Picture section with operating description and functional description	Page	4
DEUTSCH	Bildteil mit Anwendungs- und Funktionsbeschreibungen	Seite	4
FRANÇAIS	Partie imagée avec description des applications et des fonctions	Page	4
ITALIANO	Sezione illustrata con descrizione dell'applicazione e delle funzioni	Pagina	4
ESPAÑOL	Sección de ilustraciones con descripción de aplicación y descripción funcional	Página	4
PORTUGUES	Parte com imagens explicativas contendo descrição operacional e funcional	Página	4
NEDERLANDS	Beeldgedeelte met toepassings- en functiebeschrijvingen	Pagina	4
DANSK	Billeddel med anvendelses- og funktionsbeskrivelser	Side	4
NORSK	Bildedel med bruks- og funksjonsbeskrivelse	Side	4
SVENSKA	Bilddel med användnings- och funktionsbeskrivning	Sidan	4
SUOMI	Kuvasivut käyttö- ja toimintakuvaukset	Sivu	4
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Τμήμα εικόνων με περιγραφές χρήσης και λειτουργίας	Σελίδα	4
TÜRKÇE	Resim bölümü Uygulama ve fonksiyon açıklamaları ile birlikte	Sayfa	4
ČEŠTINA	Obrazová část s popisem aplikací a funkcí	Stránka	4
SLOVENSKY	Obrazová časť s popisom aplikácií a funkcií	Stránka	4
POLSKI	Część rysunkowa z opisami zastosowania i działania	Strona	4
MAGYAR	Képes rész alkalmazási- és működési leírásokkal	Oldal	4
SLOVENŠČINA	Del slikez opisom uporabe in funkcij	Stran	4
HRVATSKI	Dio sa slikama sa opisima primjene i funkcija	Stranica	4
LATVISKI	Attēla daļa ar lietošanas un funkciju aprakstiem	Lappuse	4
LIETUVIŠKAI	Paveikslėlio dalis su vartojimo instrukcija ir funkcijų aprašymais	Puslapis	4
EESTI	Pildiosa kasutusjuhendi ja funktsioonide kirjeldusega	Lehekülg	4
РУССКИЙ	Раздел иллюстраций с описанием эксплуатации и функций	Страница	4
БЪЛГАРСКИ	Част със снимки с описания за приложение и функции	Страница	4
ROMÂNĂ	Secvenţa de imagine cu descrierea utilizării şi a funcţionării	Pagina	4
МАКЕДОНСКИ	Дел со слики со описи за употреба и функционирање	Страница	4
УКРАЇНСЬКА	Частина з зображеннями з описом робіт та функцій	Сторінка	4
SRPSKI	Ilustracija sa opisima primene i funkcija	Strana	4
SHQIP	Pjesa e figurës me përshkrimet e përdorimit dhe funksioneve	Faqja	4
عربي	قسم الصور يوجد به الوصف التشغيلي والوظيفي	الصفحة	4

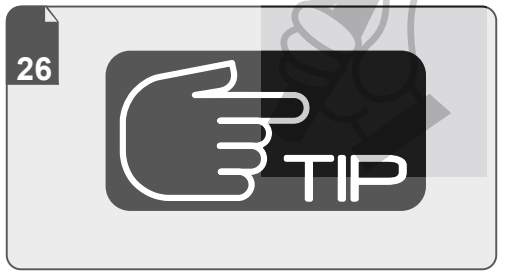
ENGLISH	Text section with Technical Data, important Safety and Working Hints and description of Symbols	Page	30
DEUTSCH	Textteil mit Technischen Daten, wichtigen Sicherheits- und Arbeitshinweisen und Erklärung der Symbole.	Seite	35
FRANÇAIS	Partie textuelle avec les données techniques, les consignes importantes de sécurité et de travail ainsi que l'explication des pictogrammes.	Page	40
ITALIANO	Sezione testo con dati tecnici, importanti informazioni sulla sicurezza e sull'utilizzo, spiegazione dei simboli.	Pagina	45
ESPAÑOL	Sección de texto con datos técnicos, indicaciones importantes de seguridad y trabajo y explicación de los símbolos.	Página	50
PORTUGUES	Parte com texto explicativo contendo Especificações técnicas, avisos de segurança e de operação e a descrição dos símbolos.	Página	55
NEDERLANDS	Tekstgedeelte met technische gegevens, belangrijke veiligheids- en arbeidsinstructies en verklaring van de symbolen.	Pagina	60
DANSK	Tekstdel med tekniske data, vigtige sikkerheds- og arbejdsanvisninger og symbolforklaring.	Side	65
NORSK	Tekstdel med tekniske data, viktige sikkerhets- og arbeidsinstruksjoner og forklaring av symbolene.	Side	70
SVENSKA	Textdel med tekniska informationer, viktiga säkerhets- och användningsinstruktioner samt symbolförklaringar.	Sidan	75
SUOMI	Tekstisivut: tekniset tiedot, tärkeät turvallisuus- ja työskentelyohjeet sekä merkkien selitykset.	Sivu	80
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Τμήμα κειμένου με τεχνικά χαρακτηριστικά, σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας και εργασίας και εξήγηση των συμβόλων.	Σελίδα	85
TÜRKÇE	Teknik bilgileri, önemli güvenlik ve çalışma açıklamalarını ve de sembollerin açıklamalarını içeren metin bölümü.	Sayfa	90
ČEŠTINA	Textová část s technickými daty, důležitými bezpečnostními a pracovními pokyny a s vysvětlivkami symbolů	Stránka	95
SLOVENSKY	Textová časť s technickými dátami, dôležitými bezpečnostnými a pracovnými pokynmi a s vysvetlivkami symbolov	Stránka	100
POLSKI	Część opisowa z danymi technicznymi, ważnymi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa i pracy oraz objaśnieniami symboli.	Strona	105
MAGYAR	Szöveges rész műszaki adatokkal, fontos biztonsági- és munkavégzési útmutatásokkal, valamint a szimbólumok magyarázata.	Oldal	110
SLOVENŠČINA	Del besedila s tehničnimi podatki, pomembnimi varnostnimi opozorili in delovnimi navodili in pojasnili simbolov.	Stran	115
HRVATSKI	Dio štiva sa tehničkim podacima, važnim sigurnosnim i radnim uputama i objašnjenjem simbola.	Stranica	120
LATVISKI	Teksta daļa ar tehniskajiem parametriem, svarīgiem drošības un darbības norādījumiem, simbolu atšifrējumiem.	Lappuse	125
LIETUVIŠKAI	Teksto dalis su techniniais duomenimis, svarbiomis saugumo ir darbo instrukcijomis bei simbolių paaiškinimais.	Puslapis	130
EESTI	Tekstiosa tehniliste näitajate, oluliste ohutus- ja tööjuhenditega ning sümbolite kirjeldustega.	Lehekülg	135
РУССКИЙ	Текстовый раздел, включающий технические данные, важные рекомендации по безопасности и эксплуатации, а также описание используемых символов.	Страница	140
БЪЛГАРСКИ	Част с текст с технически данни, важни указания за безопасност и работа и разяснение на символите.	Страница	145
ROMÂNĂ	Porţiune de text cu date tehnice, indicaţii importante privind siguranţa şi modul de lucru şi descrierea simbolurilor.	Pagina	150
МАКЕДОНСКИ	Текстуален дел со Технички карактеристики, важни безбедносни и работни упатства и објаснување на симболите.	Страница	155
УКРАЇНСЬКА	Текстова частина з технічними даними, важливими вказівками з техніки безпеки та експлуатації і поясненням символів.	Сторінка	160
SRPSKI	Tekstualni odeljak sa tehničkim podacima, važnim uputstvima za bezbednost i rad i objašnjenje simbola.	Strana	165
SHQIP	Seksioni i tekstit me të dhënat teknike, udhëzimet e rëndësishme të sigurisë dhe punës dhe shpjegimi i simboleve.	Faqja	170
عربي	القسم النصي المزود بالبيانات الفنية والنصائح الهامة للسلامة والعمل ووصف الرموز	الصفحة	181

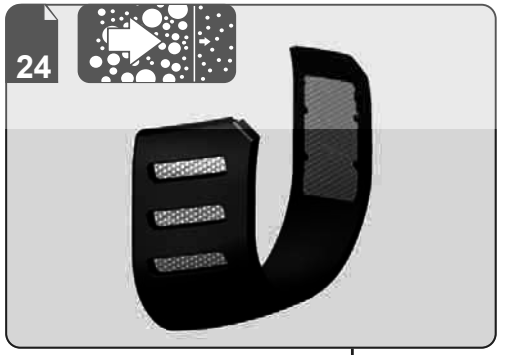
Магазин Баш Мастера профессиональной техники

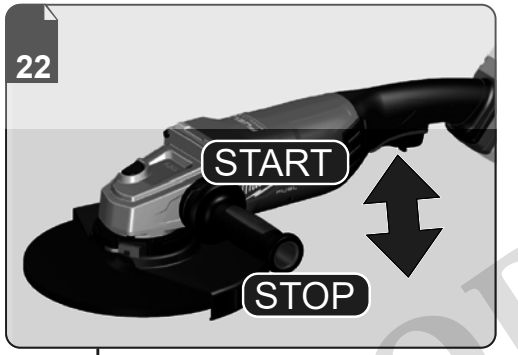




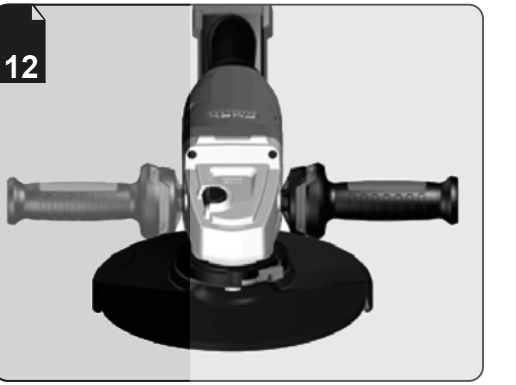


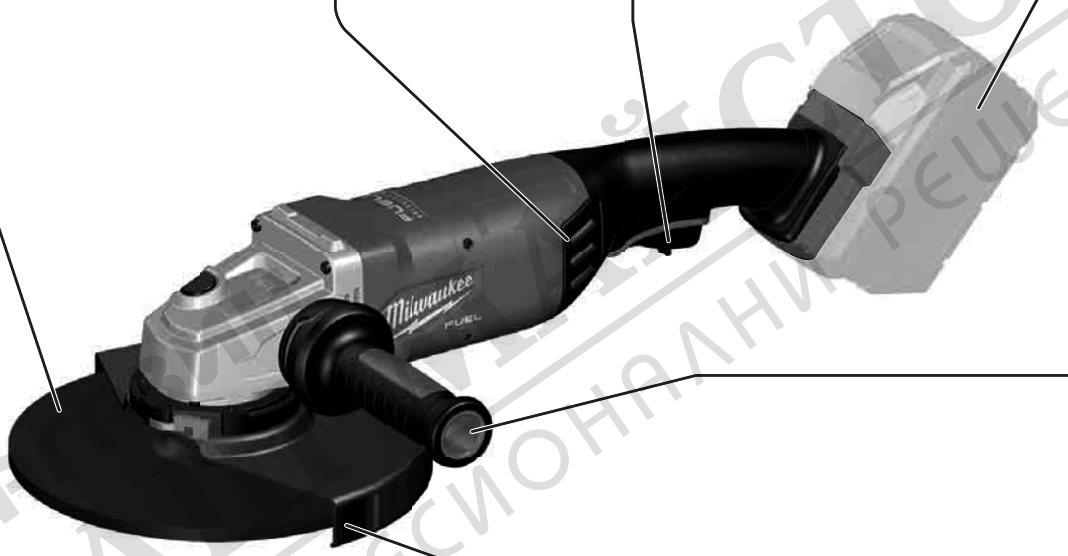


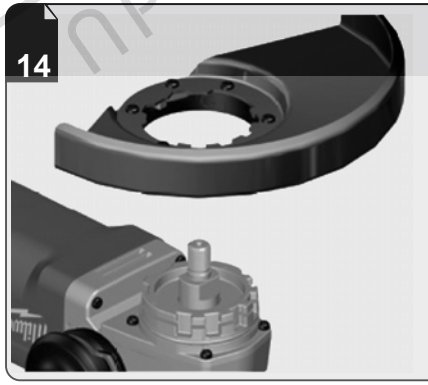


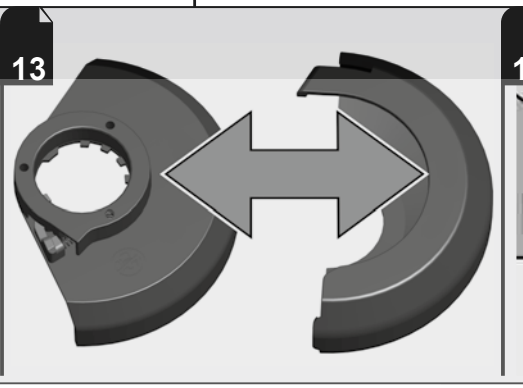


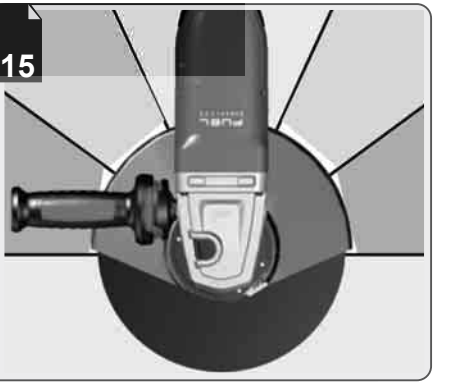












МЕТАЛЛОБАЗА СТОРА
профессиональные решения

Permitted combinations of tools and guards.

Zulässige Kombinationen von Einsatzwerkzeugen und Schutzvorrichtungen.

Combinaisons autorisées d'outils d'insertion et de dispositifs de protection.

Combinazioni ammesse di utensili e dispositivi di protezione.

Combinación permitida de herramientas de inserción y dispositivos de protección.

Combinações de ferramentas e dispositivos de proteção admissíveis:

Geoorloofde combinaties van inzetgereedschappen en veiligheidsinrichtingen.

Tilladte kombinationer af værktøj og beskyttelsesskærme.

Tillatte kombinasjoner av arbeidsverktøy og verneinnretninger.

Tillåtna kombinationer av verktyg och skydd.

Käyttötyökalujen ja suojalaitteiden sallitut yhdistelmät.

Εγκεκριμένοι συνδυασμοί ένθετων εργαλείων και προστατευτικών μηχανισμών.

Kullanılan takım ile koruyucu düzenekler arasında izin verilen kombinasyonlar.

Povolené kombinace nástrojů a ochranných zařízení.

Dovolená kombinácia vložených nástrojov a ochranných zariadení.

Dozwolone połączenia używanych narzędzi i urządzeń ochronnych.

Alkalmazott szerszámok és védőkészülékek megengedett kombinációi.

Dovoljene kombinacije orodij za vstavljanje in zaščitnih naprav.

Dopuštene kombinacije alata za primjenu i zaštitnih uređaja.

Atļautās maināmo instrumentu un aizsargierīču kombinācijas.

Leidžiami įdėklų įrankių ir apsauginių įtaisų deriniai.

Lubatud kasutustööriistade ja kaitseseadiste kombinatsioonid.

Допустимые комбинации вставных инструментов и защитных приспособлений.

Допустими комбинации от приставки и защитни устройства.

Combinații permise de scule și protecții.

Дозволени комбинации на алатки и заштитни уреди.

Допустимі комбінації вставних інструментів і захисних пристроїв.

Dozvoljene kombinacije upotrebnih alata i zaštitne opreme.

Kombinimet e lejuara të mjeteve të zbatimit dhe pajisjeve mbrojtëse.

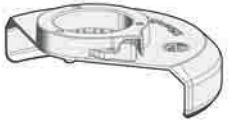
معدات العمل المتوافقة مع بعضها البعض والمسموح بها وأجهزة الحماية.



Type A



Type B



Type 41



Type 27



Type 42



Type 65



Type 80



Type 70



Type 85



Type 86



Type 87



Type 90



Магазин БАШ МАЙСТОРА® професионални решения

Permitted tools, guards, dimensions and values.

Zulässige Einsatzwerkzeuge, Schutzvorrichtungen, Maße und Werte.

Outils d'insertion, dispositifs de protection, dimensions et valeurs admissibles.

Utensili ammessi, dispositivi di protezione, dimensioni e valori.

Herramientas de inserción permitidas, dispositivos de protección, medidas y valores.

Ferramentas admissíveis, dispositivos de proteção, dimensões e valores.

Toegestane inzetgereedschappen, beschermingen, afmetingen en waarden.

Godkendte værktøjer, beskyttelsesskærme, dimensioner og værdier.

Tillatt påsatt verktøy, verneinnretninger, mål og verdier.

Tillåtna verktyg, skyddsanordningar, mått och värden.

Sallitut liiteträvät työkalut, suojavarusteet, mitat ja arvot.

Επιτρεπτά ένθετα εργαλεία, προστατευτικές διατάξεις, διαστάσεις και τιμές.

İzin verilen aparatlar, koruyucu düzenekler, boyutlar ve değerler.

Přípustné nástroje pro nasazení, ochranná zařízení, rozměry a hodnoty.

Dovolené vložené nástroje, ochranné zariadenia, rozmery a hodnoty.

Dozwolone narzędzia robocze, urządzenia ochronne, wymiary i wartości.

Megengedett alkalmazott szerszámok, védőkészülékek, méretek és értékek.

Dovoljena orodja za vstavljanje, varovala, mere in vrednosti.

Dopušteni alat za primjenu, zaštitni uređaji, dimenzije i vrijednosti.

Atļautie darbarīki, aizsargierīces, izmēri un vērtības.

Leidžiami įrankiai, apsauginiai įtaisai, matmenys ir vertės.

Lubatud tööriistad, kaitsevahendid, mõõtmed ja väärtused.

Допустимые вставные инструменты, защитные приспособления, размеры и значения.

Допустими приставки, защитни устройства, размери и стойности.

Scule, apărători, dimensiuni și valori permise.

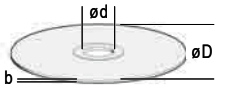
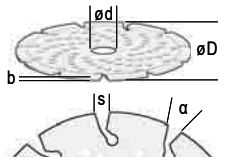
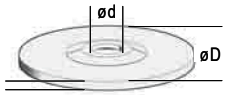
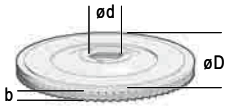
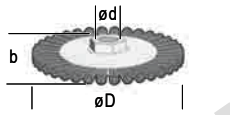
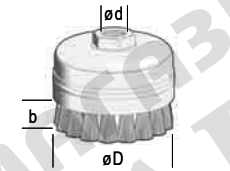
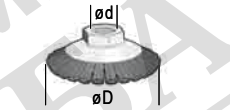
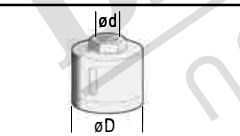
Дозволени алатки, штитници, димензии и вредности.

Допустимі робочі інструменти, захисні пристрої, розміри та значення.

Dozvoljeni upotrebni alati, zaštitna oprema, dimenzije i vrednosti.

Mjetet e lejuara, pajisjet e sigurisë, dimensionet dhe vlerat.

الأدوات المسموح باستخدامها، وسائل الحماية، المقاييس والقيم.

Type	Type			D mm	b max. mm	s mm	d mm	α °	m/s	
A	41, 42		M18 FLAG230XPDB	230	3	–	22,2	–	80	cutting ■ trennen ■ coupe ■ tagliare ■ corte ■ cortar ■ doorslijpen ■ skære ■ skjære ■ kapning ■ katkaisu ■ κοπή ■ kesme ■ řezání ■ rezanie ■ cięcie ■ vágás ■ rezanje ■ rezanje ■ atdalīt ■ atdalīt ■ lõikamine ■ резка ■ рязане ■ täiere ■ сечење ■ відрізання ■ sečenje ■ ndarje ■ قطع
	80		M18 FLAG230XPDB	230	3	10	22,2	> 0	80	diamond cutting ■ diamanttrennschleifen ■ meulage au diamant ■ dischi diamantanti ■ corte abrasivo de diamante ■ corte de diamante ■ doorslijpen met diamantschijf ■ diamantslibning ■ diamantskjæresliping ■ diamantkapning ■ timanttikatkaisuhionta ■ λείανση με σδαμαντοφόρο κόπτη ■ elmas taşlama kesme ■ diamantové rozbrušování ■ diamantové rozbrusovanie ■ szlifowanie diamentowe ■ vágás gyémánt vágókoronggal ■ diamantno rezalno brušenje ■ dijamantno rezno sečenje ■ dimanta griešanas disks ■ dimanta griešanas disks ■ teemantlõikamine ■ шлифование алмазным отрезным диском ■ диамантено рязане ■ täiere cu diamant ■ дијамантско абразивно сечење ■ алмазне абразивне відрізання ■ dijamantsko rezno sečenje ■ smerilim me prerje diamanti ■ تجليخ قطعي مُسي
B	27		M18 FLAG230XPDB	230	8	–	22,2	–	80	grinding ■ schleifen ■ meulage ■ levigare ■ lijado ■ lixar ■ slijpen ■ slibe ■ slipe ■ slipning ■ hionta ■ λείανση ■ taşlama ■ broušení ■ brúsenie ■ szlifowanie ■ csiszolás ■ brušenje ■ brušenje ■ slīpēt ■ slīpēt ■ lihvimine ■ шлифование ■ шлифоване ■ şlefuire ■ брусење ■ шліфування ■ brušenje ■ smerilim ■ تجليخ
	65		M18 FLAG230XPDB	230	7,2	–	22,2	–	80	grinding ■ schleifen ■ meulage ■ levigare ■ lijado ■ lixar ■ slijpen ■ slibe ■ slipe ■ slipning ■ hionta ■ λείανση ■ taşlama ■ broušení ■ brúsenie ■ szlifowanie ■ csiszolás ■ brušenje ■ brušenje ■ slīpēt ■ slīpēt ■ lihvimine ■ шлифование ■ шлифоване ■ şlefuire ■ брусење ■ шліфування ■ brušenje ■ smerilim ■ تجليخ
	70		M18 FLAG230XPDB	230	24 19	– –	M14 22,2	– –	80 80	brushing ■ stahldrahtbürsten ■ brossage avec brosse métallique ■ lavorare con spazzola d'acciaio ■ cepillos metálicos de acero ■ escovar com escova metálica ■ schuren met borstel ■ stålträdsborstar ■ stålborstar ■ stålborstar ■ teräsharjaus ■ συρματόβουρτσα ■ čelik tel fırçalama ■ kartáčování ocelovými drátěnými kartáči ■ oceľové drôtené kefy ■ szczotkowanie szczotką z drutu stalowego ■ csiszolás acél drótkefével ■ brušenje z žično ščetko ■ četkanje čeličnom četkom ■ tērauda stieplu birstes ■ tērauda stieplu birstes ■ teraštraadist harjad ■ стальные проволочные щетки ■ изчистване с телена четка ■ periaj cu sârmă de oțel ■ брусење со жичена четка ■ щітки зі сталевого дроту ■ četkanje čeličnom četkom ■ furça me tela çeliku ■ التفريش بفرشاة من السلك
	85		M18 FLAG230XPDB	100	30	–	M14	–	80	brushing ■ stahldrahtbürsten ■ brossage avec brosse métallique ■ lavorare con spazzola d'acciaio ■ cepillos metálicos de acero ■ escovar com escova metálica ■ schuren met borstel ■ stålträdsborstar ■ stålborstar ■ stålborstar ■ teräsharjaus ■ συρματόβουρτσα ■ čelik tel fırçalama ■ kartáčování ocelovými drátěnými kartáči ■ oceľové drôtené kefy ■ szczotkowanie szczotką z drutu stalowego ■ csiszolás acél drótkefével ■ brušenje z žično ščetko ■ četkanje čeličnom četkom ■ tērauda stieplu birstes ■ tērauda stieplu birstes ■ teraštraadist harjad ■ стальные проволочные щетки ■ изчистване с телена четка ■ periaj cu sârmă de oțel ■ брусење со жичена четка ■ щітки зі сталевого дроту ■ četkanje čeličnom četkom ■ furça me tela çeliku ■ التفريش بفرشاة من السلك
	86		M18 FLAG230XPDB	230	–	–	M14	–	80	brushing ■ stahldrahtbürsten ■ brossage avec brosse métallique ■ lavorare con spazzola d'acciaio ■ cepillos metálicos de acero ■ escovar com escova metálica ■ schuren met borstel ■ stålträdsborstar ■ stålborstar ■ stålborstar ■ teräsharjaus ■ συρματόβουρτσα ■ čelik tel fırçalama ■ kartáčování ocelovými drátěnými kartáči ■ oceľové drôtené kefy ■ szczotkowanie szczotką z drutu stalowego ■ csiszolás acél drótkefével ■ brušenje z žično ščetko ■ četkanje čeličnom četkom ■ tērauda stieplu birstes ■ tērauda stieplu birstes ■ teraštraadist harjad ■ стальные проволочные щетки ■ изчистване с телена четка ■ periaj cu sârmă de oțel ■ брусење со жичена четка ■ щітки зі сталевого дроту ■ četkanje čeličnom četkom ■ furça me tela çeliku ■ التفريش بفرشاة من السلك
	87		M18 FLAG230XPDB	83	–	–	M14	–	80	hole cutting ■ lochbohren ■ perçage de trous ■ trivellare ■ corte de agujeros ■ perfurar ■ gaten boren ■ hulboring ■ hullboring ■ hålborrning ■ reikäporaus ■ διάνοιξη οπών ■ karot delik açma ■ vrtání děr ■ vrtanie dier ■ wiercenie otworów ■ lyukfúrás ■ vrtanje lukenj ■ rezanje rupa ■ caurumu urbšana ■ caurumu urbšana ■ puurimine ■ сверление ■ пробиване на отвори ■ gāurire ■ дупчење дупки ■ свердління отворів ■ rezanje rupa ■ hapje vrime ■ الثقب
	90		M18 FLAG230XPDB	230	–	–	–	–	80	sanding ■ sandpapierschleifen ■ ponçage au papier de verre ■ dischi di carta abrasiva ■ lijado con papel de lija ■ lixar com folha de lixa ■ schuren met schuurpapier ■ slibning med sandpapir ■ sliping med sandpapir ■ slipning med sandpapper ■ hiekkapaperihionta ■ λείανση με γυαλόχαρτο ■ zımpara kağıdıyla taşlama ■ broušení brusným papírem ■ brúsenie brúsnym papierom ■ szlifowanie papierem ściernym ■ homokpapíros csiszolás ■ brušenje s smirkovim papirjem ■ brušenje brusnim papirom ■ slīpēšana ar smilšpapīru ■ slīpēšana ar smilšpapīru ■ liivapaberiga lihvimine ■ шлифование наждачной бумагой ■ шлифоване с шкурка ■ şlefuire cu șmirghel ■ брусење со шмиргла ■ шліфування наждачним папером ■ brušenje brusnim papirom ■ lëmim me letër smeril ■ التجليخ بورق الصنفرة



Remove the battery pack before starting any work on the machine.

Vor allen Arbeiten an der Maschine den Wechselakku herausnehmen

Avant tous travaux sur la machine retirer l'accu interchangeable.

Prima di iniziare togliere la batteria dalla macchina.

Retire la batería antes de comenzar cualquier trabajo en la máquina.

Antes de efectuar qualquer intervenção na máquina retirar o bloco acumulador.

Voor alle werkzaamheden aan de machine de akku verwijderen.

Ved arbejde inden i maskinen, bør batteriet tages ud.

Ta ut vekselbatteriet før du arbeider på maskinen

Drag ur batteripaket innan arbete utföres på maskinen.

Tarkista pistotulppa ja verkkojohto mahdollisilta vauriolta. Viat saa korjata vain alan erikoismies.

Πριν από κάθε εργασία στη μηχανή αφαιρείτε την ανταλλακτική μπαταρία.

Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce kartuş aküyü çıkarın.

Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováku vyjmout výměnný akumulátor.

Pred každou prácou na stroji výmenný akumulátor vytiahnuť.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac na elektronarzędziu należy wyjąć wkładkę akumulatorową.

Karbantartás, javítás, tisztítás, stb. előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből.

Pred deli na stroju izvlecite izmenljivi akumulator.

Prije svih radova na stroju izvaditi bateriju za zamjenu.

Pirms mašīnai veikt jebkāda veida apkopes darbus, ir jāizņem ārā akumulātors.

Prieš atlikdami bet kokius darbus įrenginyje, išimkite keičiamą akumuliatorių.

Enne kõiki töid masina kallal võtke vahetatav aku välja.

Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

Преди започване на каквито е да е работи по машината извадете акумулатора.

Scoateţi acumulatorul înainte de a începe orice intervenţie pe maşină.

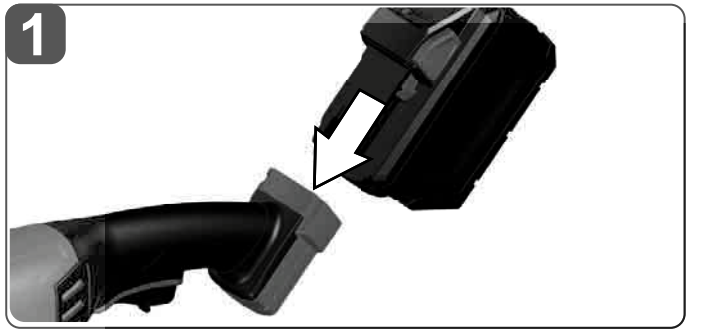
Отстранете ја батеријата пред да започнете да ја користите машината.

Перед будь-якими роботами на машині вийняти змінну акумуляторну батарею.

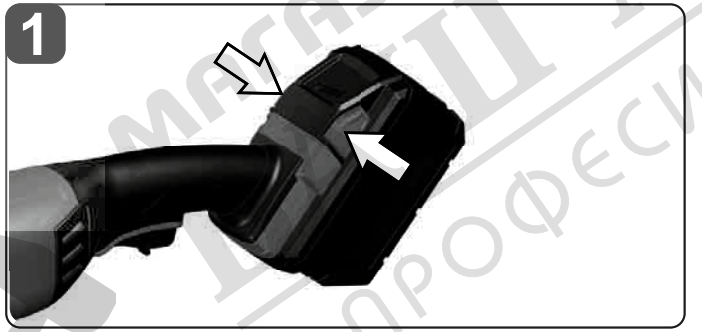
Pre bilo kakvog rada na mašini, uklonite zamenljivu bateriju

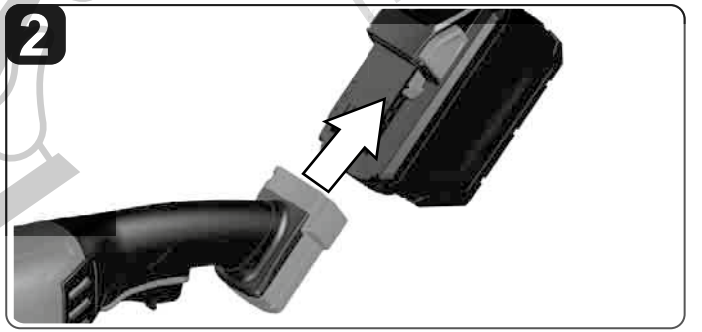
Përpara se të filloni ndonjë punë në makineri, hiqni baterinë e këmbyeshme.

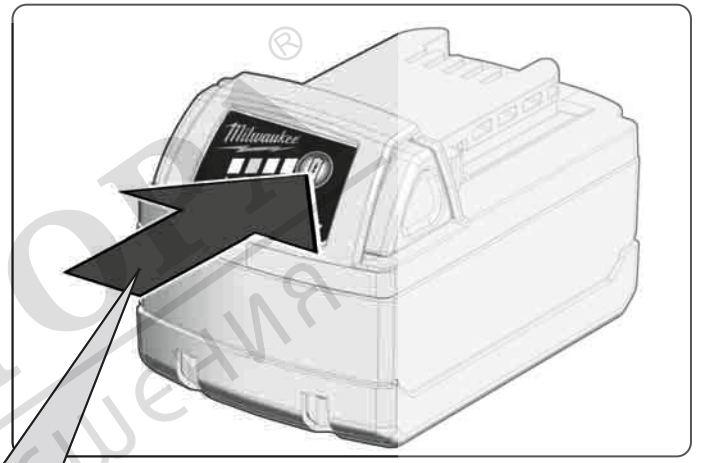
قم بازالة حزمة البطارية قبل البدء في أي أعمال على الجهاز.













75-100 %



50-75 %



30-50 %

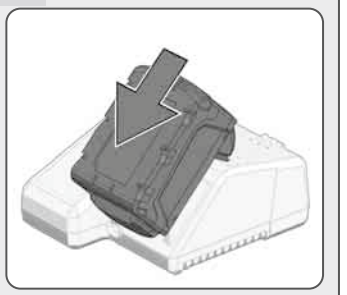


10-30 %



< 10 %





МАГАЗИН ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ РЕШЕНИЙ

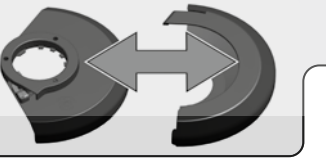


1



2





The cut-off protection hood must be fitted for cut-off work.

Für Trennarbeiten muss die Trennschutzhaube montiert sein.

Pour les travaux de séparation, le capot de protection doit être monté.

Per i lavori di taglio è necessario montare una cuffia di protezione.

La tapa de protección de corte ha de estar montada para realizar trabajos de corte.

Para trabalhos de corte a tampa de proteção contra corte deve estar montada.

Voor doorslijpwerkzaamheden moet de doorslijpkap gemonteerd zijn.

Til skærearbejde skal beskyttelsesskærmen være monteret.

For kuttearbeider må kuttevernehetten være montert.

För avskärningsarbeten måste avskärningsskyddskåpan vara monterad.

Katkaisusuojakuvun täytyy olla paikoillaan katkaisutöitä varten.

Για εργασίες διαχωρισμού πρέπει να έχει τοποθετηθεί το προστατευτικό κάλυμμα διαχωρισμού.

Kesme işleri için kesme koruyucu kapağın monte edilmiş olması gerekmektedir.

Při řezání musí být nasazen ochranný kryt.

Pre rezacie práce musí byť namontovaný ochranný kryt proti prerezaniu.

Przed rozpoczęciem cięcia należy zamontować osłonę ochronną.

Vágáshoz a védőburkolatnak fel kell szerelve lennie.

Pri rezanju je treba namestiti varovalo za rezanje.

Za rezanje mora biti postavljena zaštitna maska.

Griešanas darbiem jāizmanto griešanas aizsargpārsegs.

Atliekant pjovimo darbus, turi būti įrengta pjovimo apsauga.

Lõikamistööde jaoks peab olema paigaldatud lõikekaitsesüsteem.

При выполнении работ по резке необходимо установить защитный кожух.

При работи, свързани с рязане, трябва да се монтира предпазният капак за рязане.

Capota de protecție la tăiere trebuie să fie fixată pentru lucrările de debitare.

За сечење потребно е да се стави заштитна маска.

Для виконання робіт, пов'язаних із розрізанням, слід встановити захисний кожух.

Za radove sečenja mora se postaviti zaštitni poklopac za sečenje.

Për punën e prerjes duhet të instalohet kapaku mbrojtës ndaj prerjes.

من أجل عمال القطع يجب تركيب غطاء حماية الفصل.

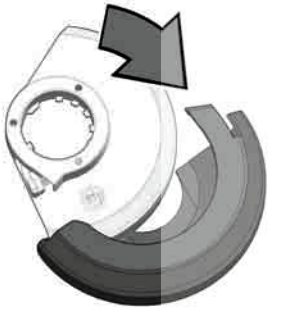
1



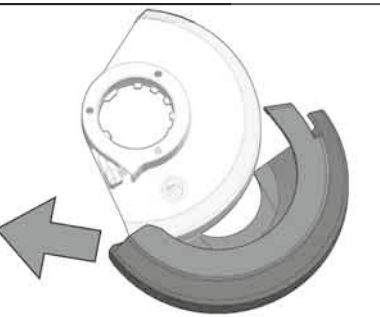
2



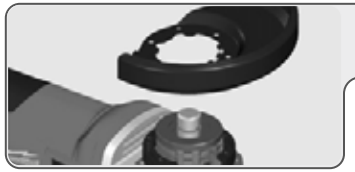
1



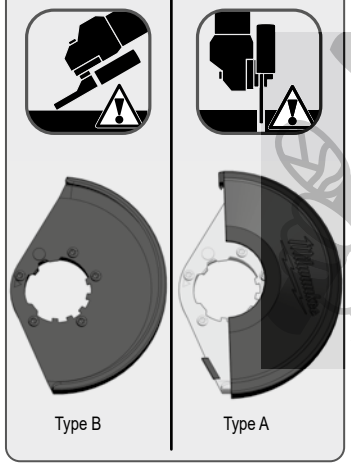
2

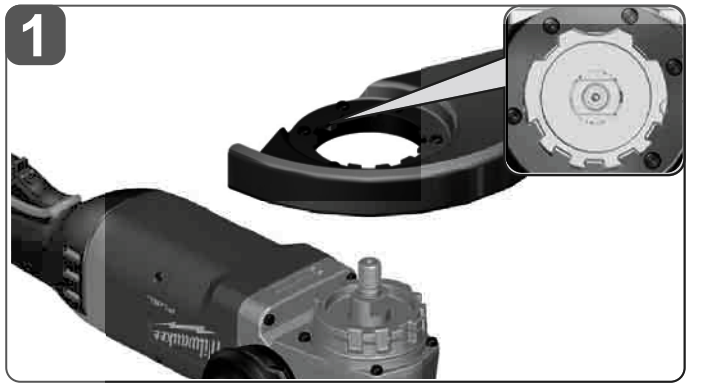


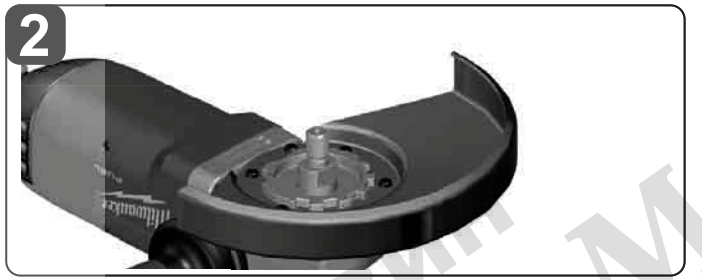
магазин БАШ МАШОВ® професионални решения

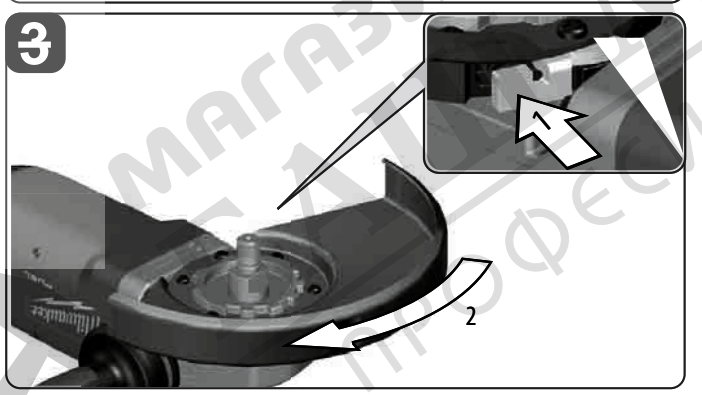


Use the correct protective cover!
Korrekte Schutzhaube verwenden!
Utiliser un capot de protection correct !
Utilizzare la cuffia di protezione corretta!
¡Utilizar la tapa de protección correcta!
Use a tampa de proteção corrreta!
Gebruik de correcte beschermkap!
Brug den korrekte beskyttelsesskærm!
Bruk korrekt vernehette!
Använd rätt skyddskåpa!
Käytä oikeaa suojakupua!
Να χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό προστατευτικό κάλυμμα!
Doğru koruyucu kapağı kullanınız!
Používejte správný ochranný kryt!
Používajte správny ochranný kryt!
Używaj właściwej osłony ochronnej!
Megfelelő védőburkolatot kell használni!
Uporabite ustrezno zaščitno pokrivalo!
Koristite ispravan zaštitni poklopac!
Izmantojiet pareizo aizsargpārsegu!
Naudokite tinkamą apsauginį dangtelį!
Kasutage õiget kaitsekatet!
Использовать правильный защитный кожух!
Използвайте правилния предпазен капак!
Utilizați capacul de protecție corect!
Користете соодветна заштитна маска!
Використовуйте відповідний захисний кожух!
Koristite ispravan zaštitni poklopac!
Përdorni mbulesën e duhur mbrojtëse!
استخدم غطاء الحماية الصحيح!

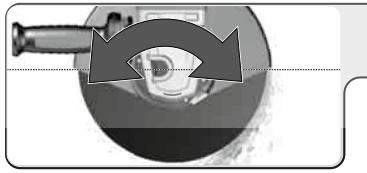




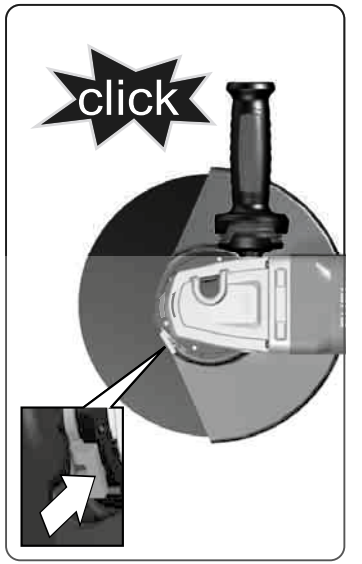


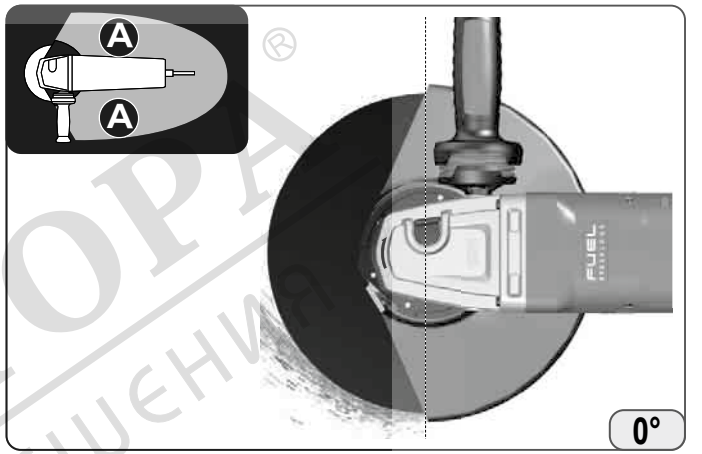


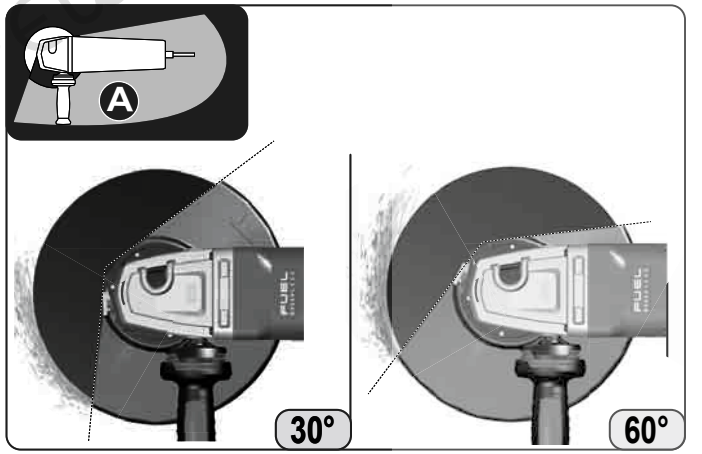


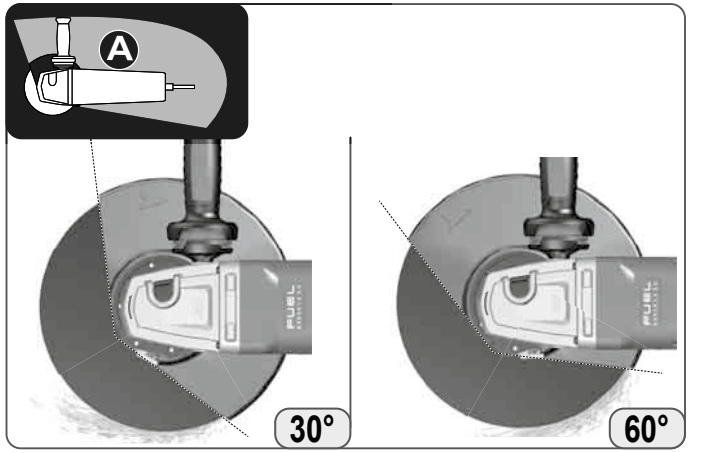


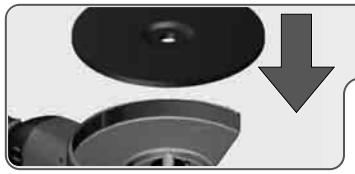
A Operators zones.
Arbeitsbereich des Betreibers.
Zone de travail de l'opérateur.
Zona di lavoro del gestore.
Zona de trabajo del operador.
Área de trabalho da entidade operadora.
Werkbereik van de gebruiker.
Operatørens arbejdsområde.
Driftsansvarligs arbeidsområde.
Maskinskötarzoner.
Käyttäjän työskentelyalue.
Χώρος εργασίας του χειριστή.
İşleticinin çalışma alanı.
Pracovní prostor obsluhy.
Pracovná oblasť prevádzkovateľa.
Obszar roboczy operatora.
A készülék használójának munkaterülete.
Delovno območje upravljavca.
Radni prostor operatera.
Operatora darba zona.
Operatoriaus darbo zona.
Operaatori tööpiirkond.
Рабочая зона оператора.
Работна зона на оператора.
Zone de operare.
Работно подрачје на операторот.
Робоча зона користувача.
Radno područje operatera.
Zona e punës së operatorit.
منطقة عمل المشغل.

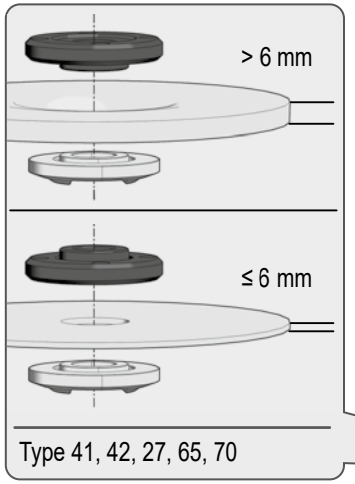


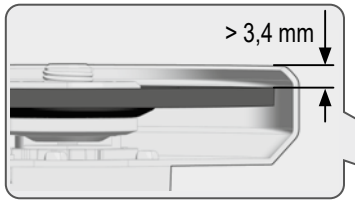


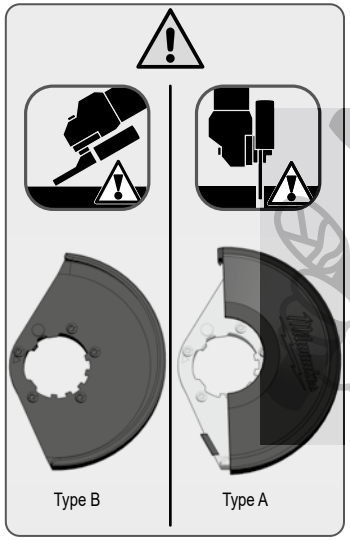


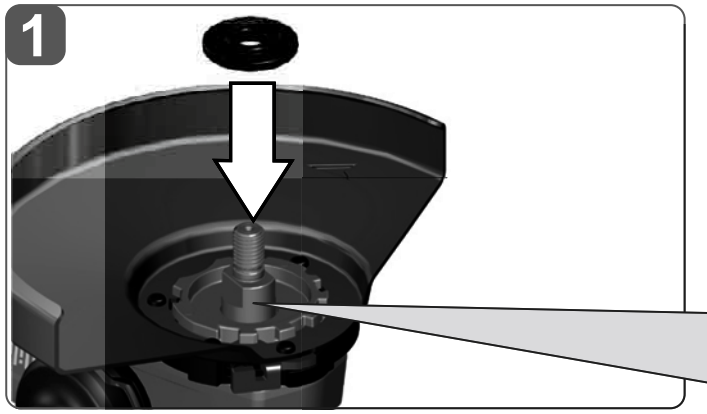


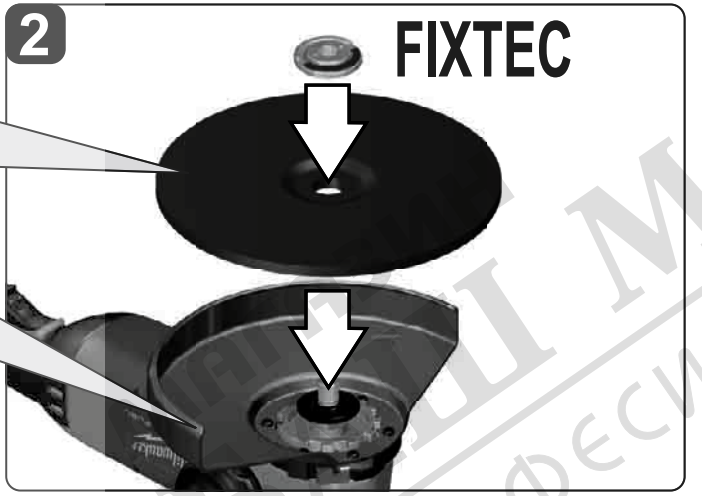


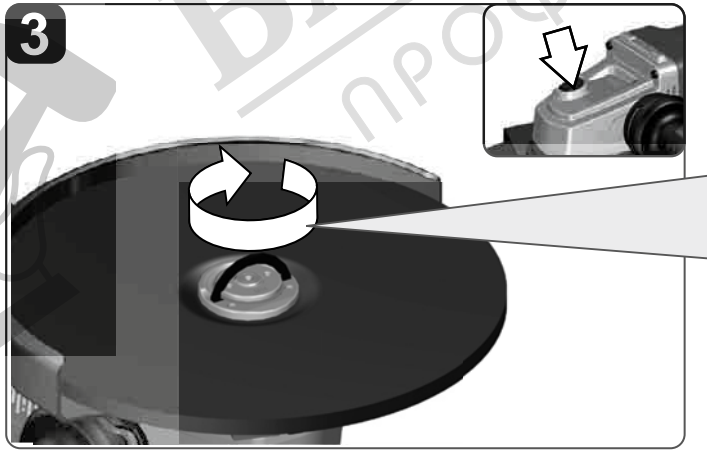


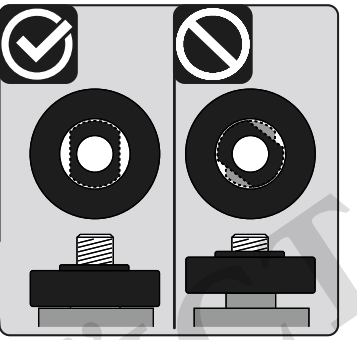


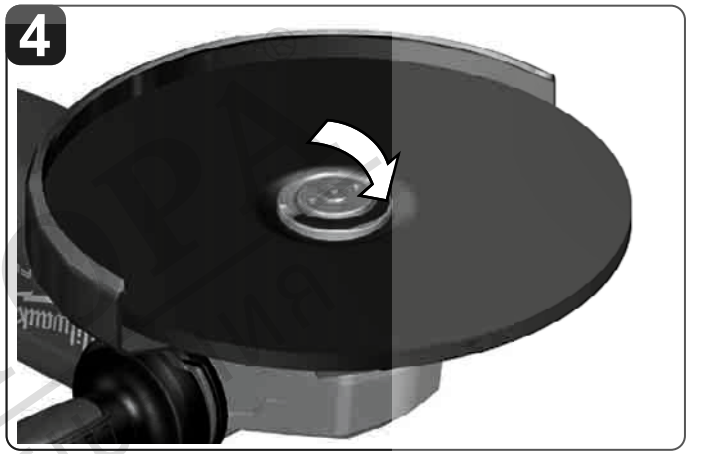


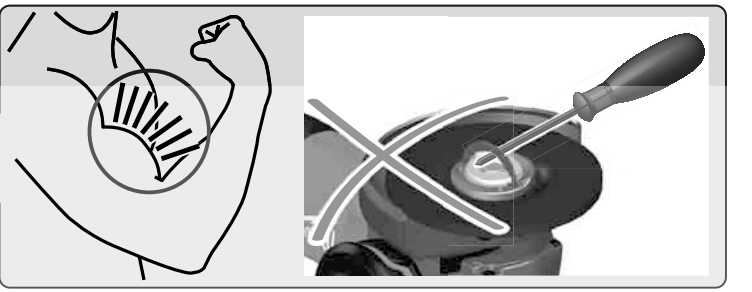




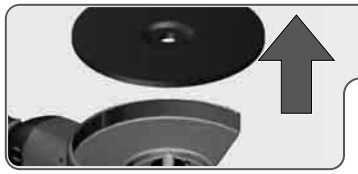


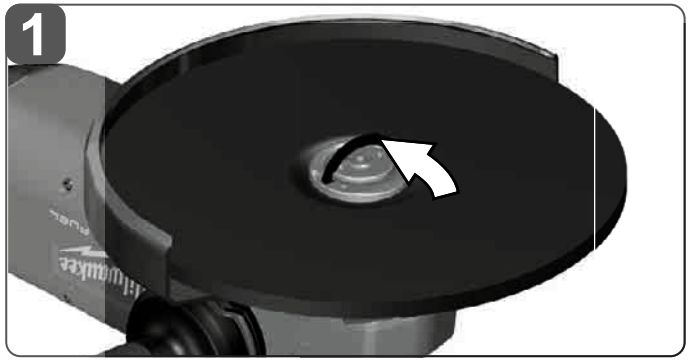


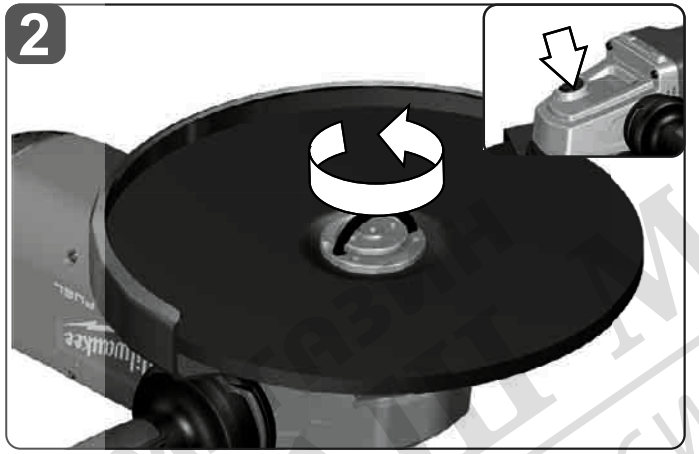


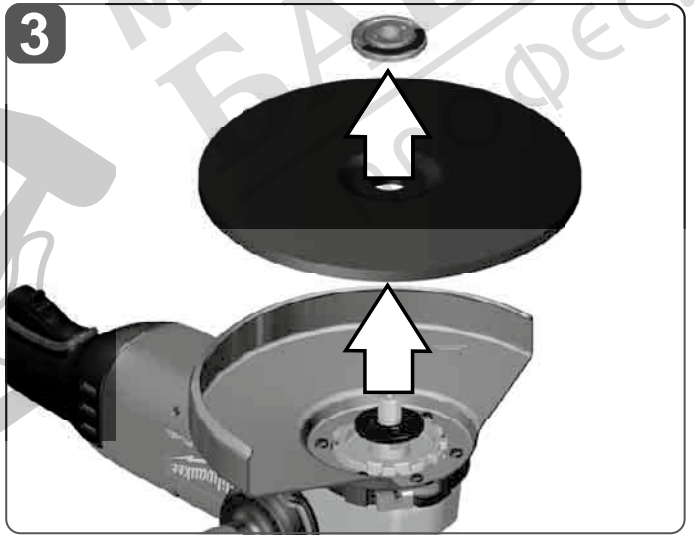


ВЕНТ МАЙОР
ПРОФЕСИОНАЛНИ ре









Use a spanner wrench if FIXTEC nuts are stuck.

Bei festsitzender FIXTEC Mutter Zweilochmutterschlüssel verwenden.

Utiliser une clé à deux ergots si l'écrou FIXTEC est grippé.

Se il dado FIXTEC è bloccato, utilizzare la chiave con 2 fori.

Si la tuerca FIXTEC está agarrotada, utilizar la llave para tuercas de dos agujeros.

Se a porca FIXTEC estiver fixa, utilizar a chave para porcas de dois orifícios.

Bij vastzittende FIXTEC-moer de tweegaats moersleutel gebruiken.

Ved fastsiddende FIXTEC-møtrik anvendes tohuls-møtriknøgle.

Ved fastsittende FIXTEC mutter bruk tohulls skrunøkkel .

Använd den tvåhålade mutternyckeln, om FIXTEC-muttern sitter fast.

Jos FIXTEC-mutteri on juuttunut kiinni, käytä kaksireikäistä mutteriavainta.

Σε περίπτωση που δεν ξεβιδώνει το FIXTEC παξιμάδι χρησιμοποιείτε κλειδί παξιμαδιών δύο οπών.

Sabit oturan FIXTEC somunları için iki delikli somun anahtarı kullanın.

Při pevně utáhnuté matce FIXTEC použijte dvojdílný klíč na matky.

Pri pevne utiahnutej matici FIXTEC použite dvojdierový kľúč na matice.

W przypadku zakleszczonej nakrętki FIXTEC należy zastosować klucz maszynowy do nakrętek okrągłych czołowych dwuotworowych.

Megszorult FIXTEC-anyánál kétlyukas anyakulcsot kell használni.

Pri zategnjeni FIXTEC matici uporabite ključ za matico z dvema luknjama.

Kod čvrsto stegnute FIXTEC matice upotrijebiti dvorupni ključ za matice

Ja iesprūdis uzgrieznis FIXTEC, izmanotjiet uzgriežņu atslēgu ar diviem caurumiem.

Jei FIXTEC veržlė tvirtai prisukta, naudokite dvigalį veržliaraktį.

Kui FIXTEC mutter on kinni, kasutada kahe auguga mutrivõtit.

В случае прочной фиксации гайки FIXTEC использовать ключ для гаек с двумя отверстиями.

При блокирали FIXTEC гайки да се използва двурогов гаечен ключ.

Dacă piulița FIXTEC s-a întepenit, folosiți o cheie pentru piulițe cu două găuri.

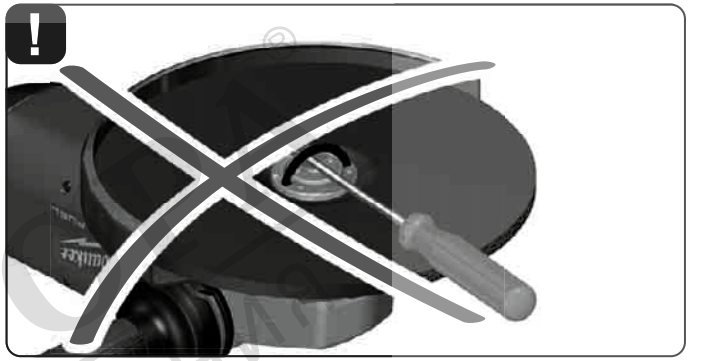
Во случај на прицврстена FIXTEC навртка употребете клуч за навртки со двојна дупка.

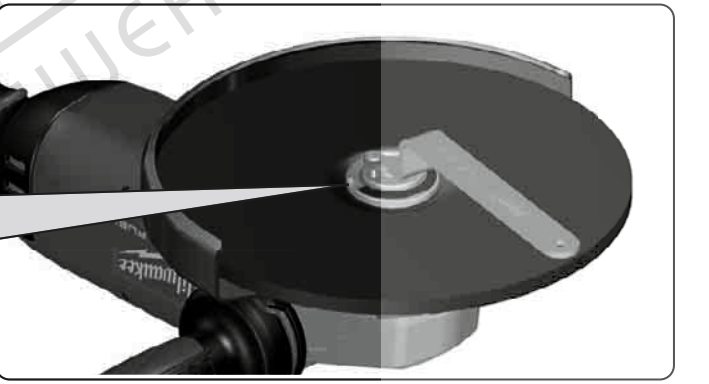
Якщо гайка FIXTEC сидить міцно, використовувати ключ для гайки з двома торцевими отворами.

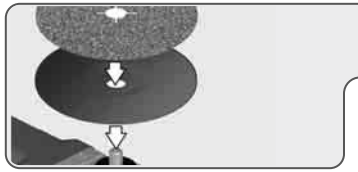
Ako je FIXTEC matica zaglavljena, koristite ključ za matice sa dve rupe.

Nëse dadoja FIXTEC është e mbërthyer, përdorni një çelës me dy vrima.

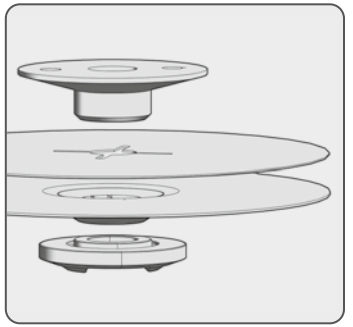
استخدام مفتاح ربط براغي إذا كانت صواميل FIXTEC محشورة.



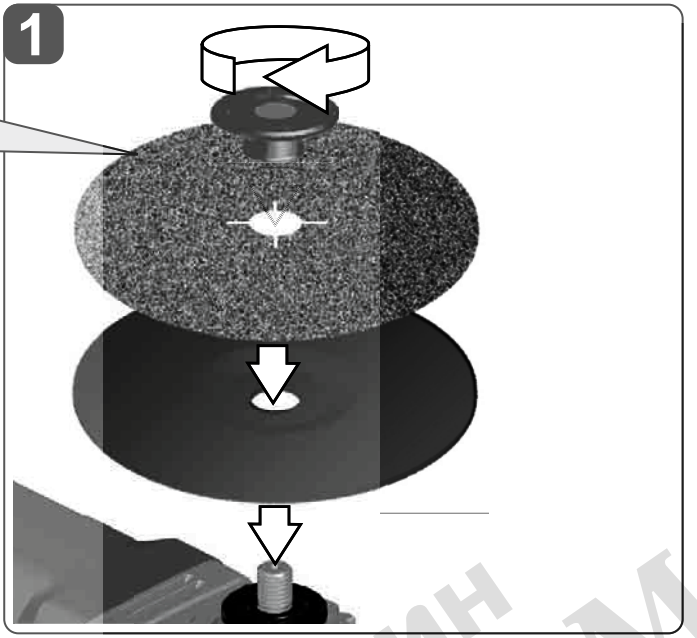




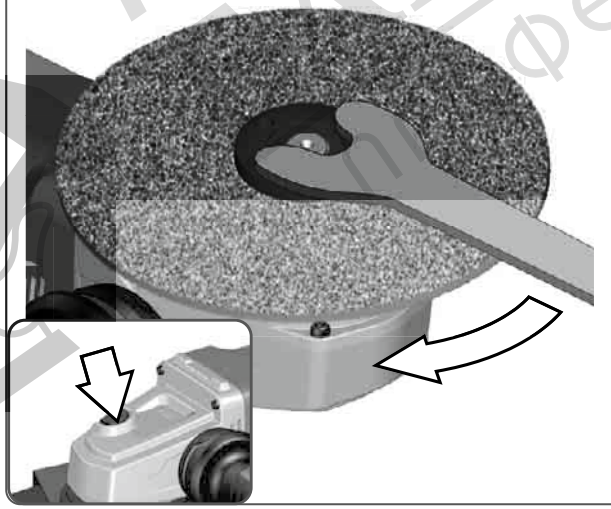
Type 90

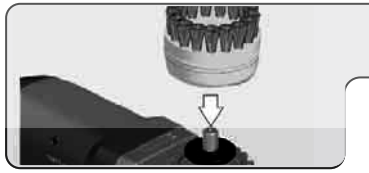


1



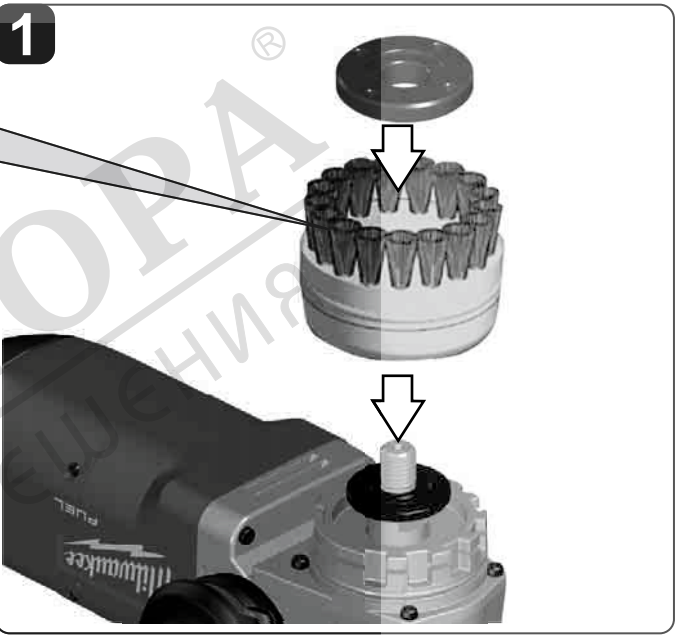
2



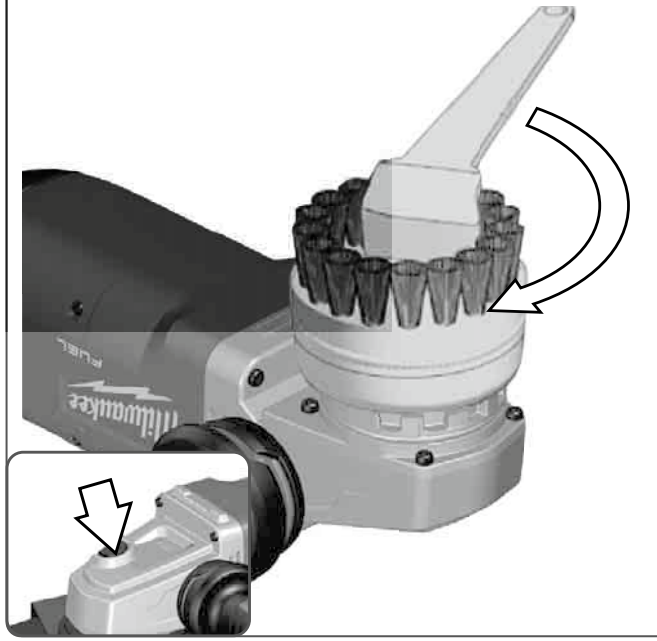


Type 85, 86, 87

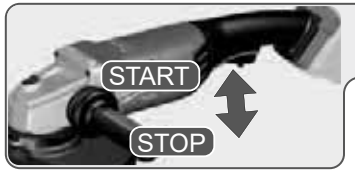
1

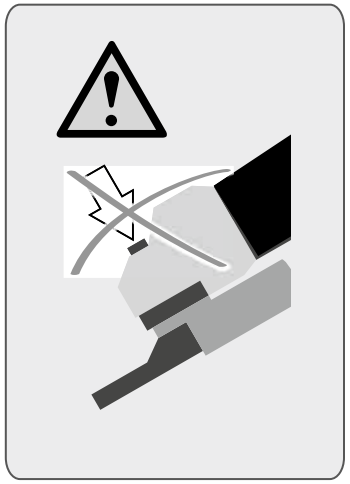


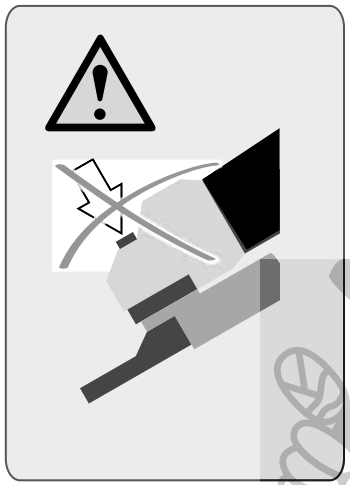
2



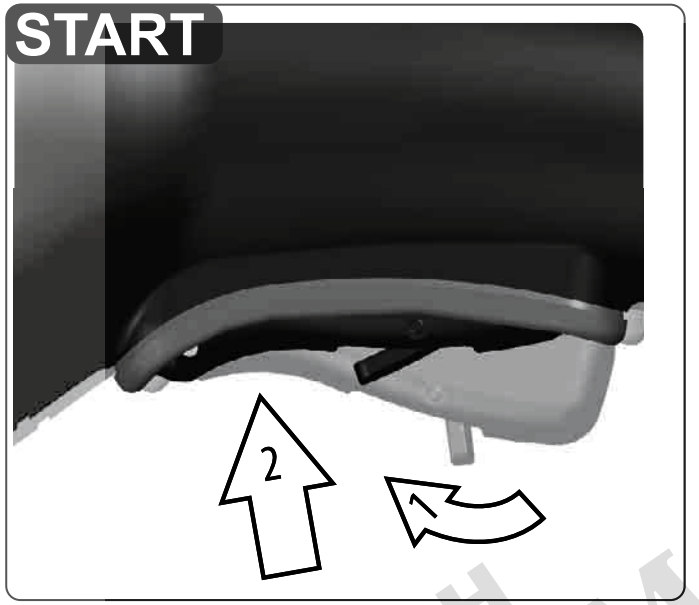
магазин МАЙСТОРА ® ПРОФЕСИОНАЛНИ решения



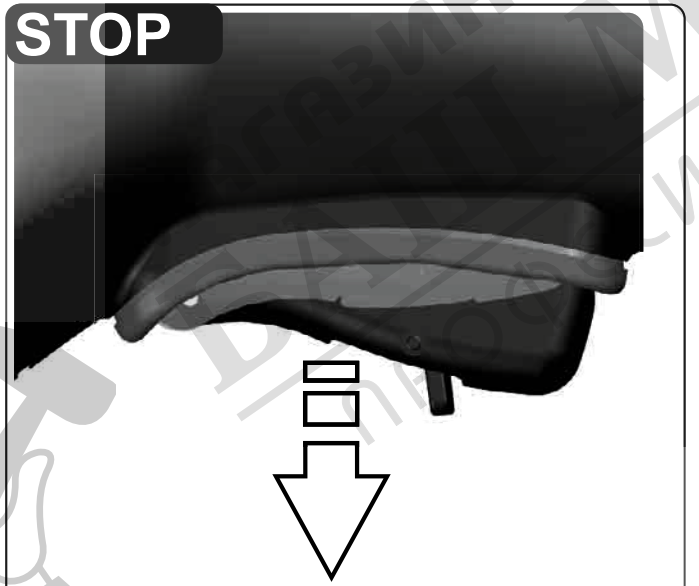




START



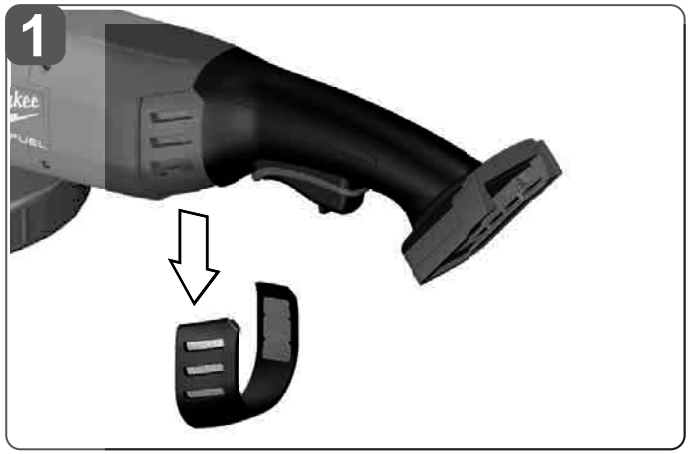
STOP

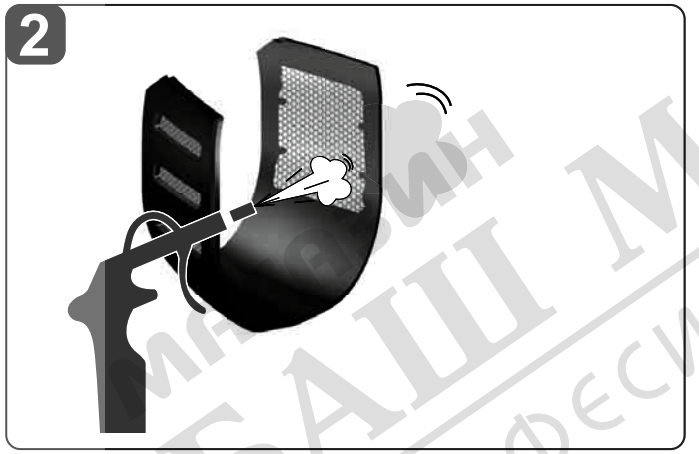


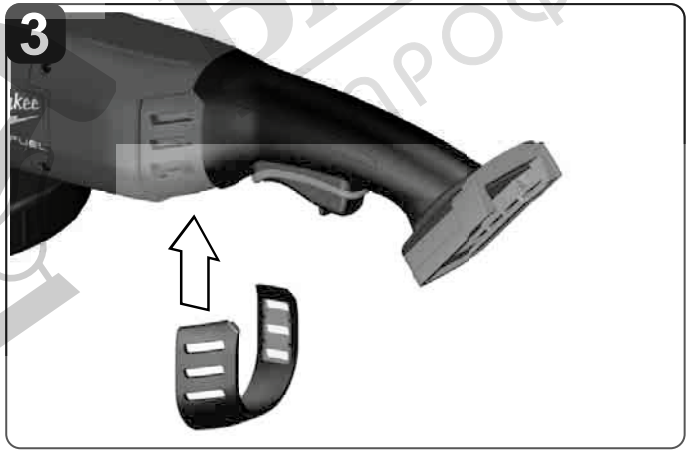


Handle (insulated gripping surface)	**Uchwyt (z izolowaną powierzchnią)**
Handgriff (isolierte Griffﬂäche)	**Fogantyú (szigetelt fogófelület)**
Poignée (surface de prise isolée)	**Ročaj (izolirana prijemalna površina)**
Impugnatura (superficie di presa isolata)	**Rukohvat (izolirana površina za** držanje)
Empuñadura (superficie de agarre con aislamiento)	Rokturis (izolēta satveršanas virsma)
Manípulo (superfície de pega isolada)	Rankena (izoliuotas rankenos paviršius)
Handgreep (geïsoleerd)	Käepide (isoleeritud pideme piirkond)
Håndtag (isolerede gribeflader)	Рукоятка (изолированная поверхность ручки)
Håndtak (isolert gripeflate)	Ръкохватка (изолирана повърхност за хващане)
Handtag (isolerad greppyta)	Mâner (suprafaţă de prindere izolată)
Kahva (eristetty tarttumapinta)	Дршка (изолирана површина)
Χειρολαβή (μονωμένη επιφάνεια λαβής)	Ручка (ізольована поверхня ручки)
El kulpu (izolasyonlu tutma yüzeyi)	Ručka (izolovana hvatna površina)
Rukojeť (izolovaná uchopovací plocha)	Dorezë (sipërfaqe e izoluar e kapjes)
Rukoväť (izolovaná úchopná plocha)	المقبض (مساحة المقبض معزولة)

ВАШ МАЙСТОРА®
ПРОФЕСИОНАЛНИ



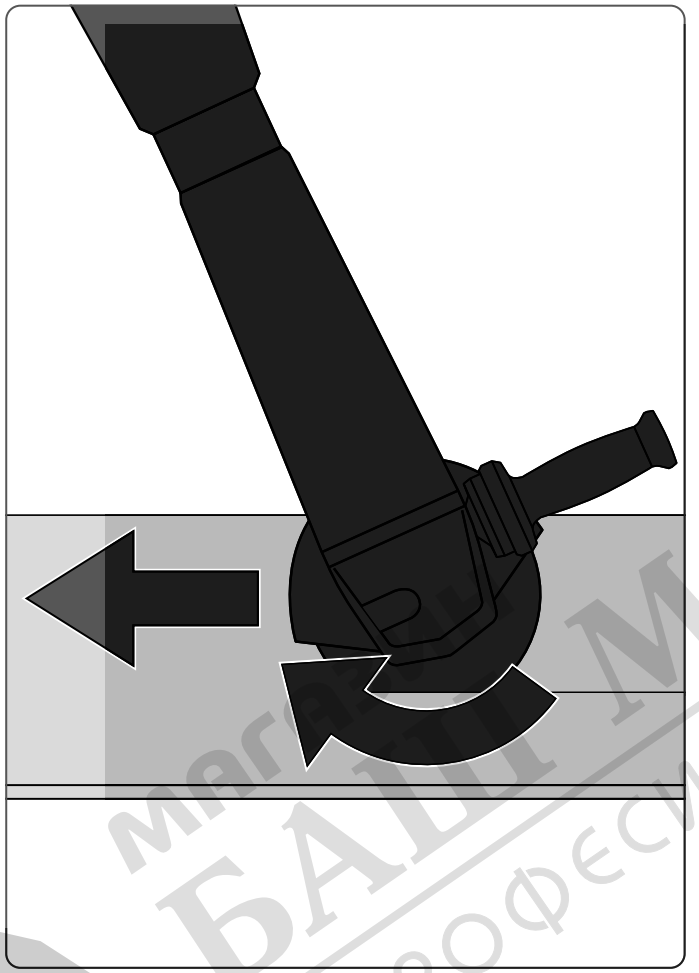






БАШ МАЙСТОР®
професионални решения

TIP



The machine must always work in an up-grinding motion, otherwise there is a risk that it will be pushed uncontrolled out of the cut.

Beim Trennen von Metall die Maschine im Gegenlauf führen, sonst könnte die Maschine unkontrolliert aus dem Schnitt gedrückt werden.

En cas de coupe de métal, faire fonctionner la machine en marche opposée, sinon il y a un risque que la machine soit poussée hors de la coupe de manière incontrôlée.

Per il taglio di metalli, guidare la macchina in senso contrario, altrimenti la macchina potrebbe essere spinta fuori dal taglio in modo incontrollato.

Al cortar metales, guiar la máquina en sentido contrario a la marcha. De lo contrario, la máquina podría ser presionada hacia fuera del corte de forma incontrolada.

Ao cortar metal, utilize a máquina em sentido contrário, pois senão a máquina pode ser pressionada descontroladamente para fora do corte.

Beweeg de machine bij het doorslijpen van metaal altijd tegengesteld aan de draairichting, in het andere geval zou de machine ongecontroleerd uit de snede worden gedrukt.

Ved skæring i metal skal emnet flyttes i modsat retning i forhold fremføring af maskinen, eller er der risiko for, at maskinen bliver ryger ud af snittet på en ukontrolleret måde.

Når metall kuttes, må maskinen føres i motløp, ellers kan maskinen bli trykket ukontrollert t av snittet.

Maskinen måste alltid arbeta mot arbetsstyckets rörelseriktning, d.v.s. uppåtriktad skärning, annars är det risk för att maskinen gör okontrollerade kast.

Kun katkaiset metallia, ohjaa konetta vastakkaiseen suuntaan, muuten kone voi työntyä hallitsemattomasti ulos saumasta.

Κατά το διαχωρισμό μετάλλου να καθοδηγείτε το μηχάνημα προς την αντίθετη κατεύθυνση, διαφορετικά μπορεί να ωθείται το μηχάνημα έξω από την τομή ανεξέλεγκτα.

Metal keserken makineyi ters yönde kesecek şekilde tutunuz, aksi halde makine kontrolsüz olarak kesim yerinden dışarı bastırılabilir.

Při řezání kovu veďte stroj v opačném směru, jinak by mohlo dojít k nekontrolovanému vytlačení stroje z řezu.

Pri rezaní kovu veďte stroj protibežne, inak by sa mohol stroj nekontrolovane vytlačiť z rezu.

Podczas cięcia metalu należy prowadzić maszynę w przeciwnym kierunku, w przeciwnym razie maszyna może zostać wypchnięta z cięcia w niekontrolowany sposób.

Fém vágásakor a készüléket ellenkező irányban vezesse, különben a gép kontrollálatlanul kilökődhet a vágatból.

Pri rezanju kovine vodite stroj v nasprotni smeri, sicer bi ga lahko nenadzorovano potisnili iz reza.

Prilikom rezanja metala, pomičite stroj u suprotnom smjeru, inače bi stroj mogao biti nekontrolirano izbačen iz reza.

Griežot metālu, vadiet ierīci pretējā virzienā, jo pretējā gadījumā ierīce var tikt nekontrolēti izspiesta no griezuma līnijas.

Pjaudami metalą, kreipkite mašiną priešinga kryptimi, nes priešingu atveju mašina gali būti nekontroliuojamai išstumta iš pjūvio.

Metalli lõikamisel suunake masinat vastassuunas, vastasel juhul võib masin kontrollimatult lõikest välja lükkuda.

При резке металла направлять устройство в противоположную сторону, иначе устройство может неконтролируемо выскочить из разреза.

При рязане на метал направлявайте машината в противоположна посока, в противен случай машината може да бъде избутана неконтролируемо извън среза.

Aparatul trebuie să funcționeze întotdeauna în mișcare ascendentă, în caz contrar există riscul ca acesta să fie împins necontrolat în afara tăieturii.

Кога сечете метал, машината мора да сече кон горе, инаку има опасност од тоа, да биде неконтролирано исфрлена од резот.

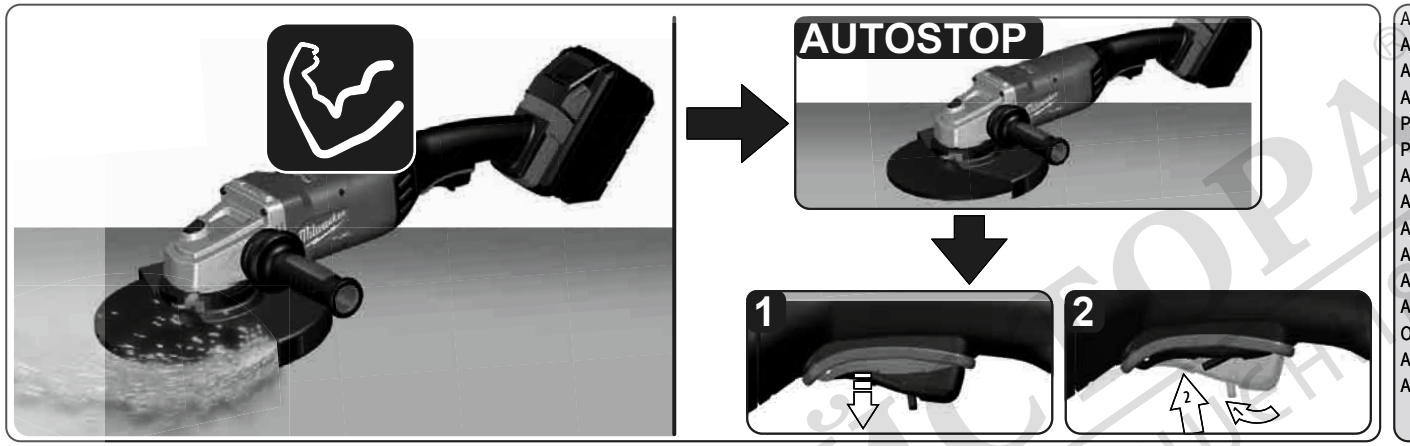
Під час різання металу ведіть машину в зворотному напрямку, інакше вона може бути неконтрольовано вишитовхнута з розрізу.

Kada sečete metal, pomerite mašinu u suprotnom pravcu, inače bi mašina mogla nekontrolisano da se izgura iz reza.

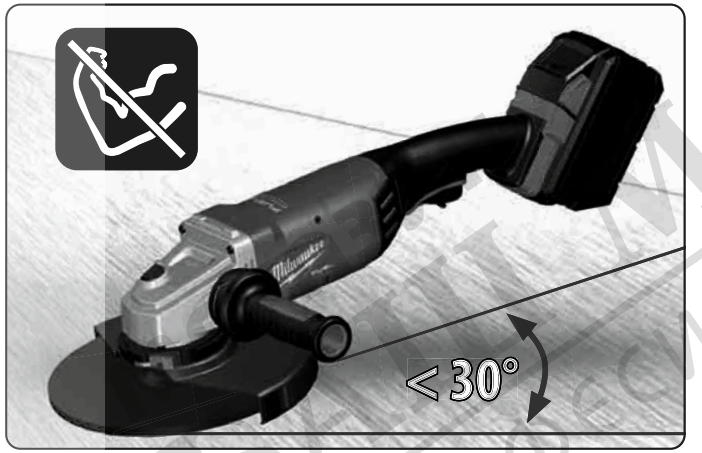
Gjatë prerjes së metalit, drejtojeni makinën në drejtim të kundërt, përndryshe makina mund të shtyhet jashtë prerjes në mënyrë të pakontrolluar.

عند قطع المعادن قم بتوجيه الماكينة في الاتجاه المعاكس، وإلا فقد يتم دفع الماكينة خارج المقطع بطريقة لا يمكن التحكم فيها.

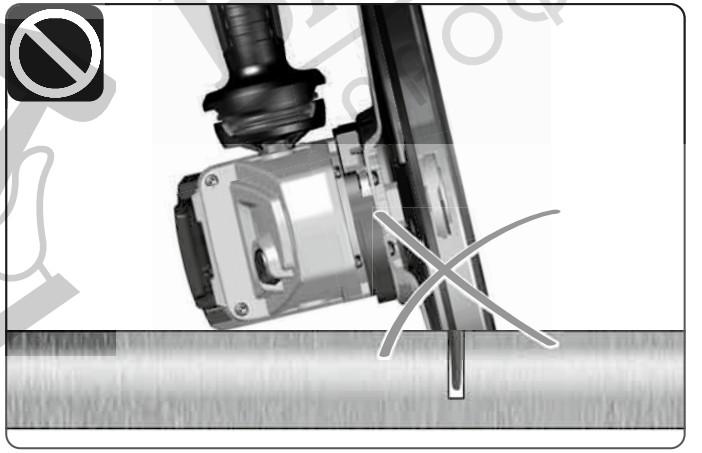
TIP



Autostop
Autostop
Arrêt automatique
Autostop
Parada automática
Parada automática
Autostop
Autostop
Autostop
Autostop
Autostop
Αυτόματο στοπ
Otomatik durma
Automatické zastavení
Automatické zastavenie
Automatyczne zatrzymanie
Autostop
Samodejna zaustavitev
Autostop
Automātiska apstāšanās
Autom. stabdymas
Autostop
Автоматический останов
Автоматично спиране
Autostop
Автоматско сопирање
Автостоп
Automatsko zaustavljanje
Ndalimi automatik
توقف أوتوماتيكي



For rough grinding, an approach angle of 30° to 40° produces the best results.
Beim Schruppschleifen ergibt ein Anstellwinkel von 30° bis 40° das beste Arbeitsergebnis.
Pour le dégrossissage, un angle d'approche de 30° à 40° produit les meilleurs résultats.
In caso di levigatura a scaglie, un angolo di angolazione da 30° a 40° offre il miglior risultato di lavorazione.
En trabajos de desbaste, un ángulo de ajuste de 30° a 40° es el que proporciona el mejor resultado de trabajo.
Ao retificar desbaste, um ângulo ataque de 30° a 40° proporciona o melhor resultado de trabalho.
Bij het voorbewerken zorgt een aanzethoek van 30° tot 40° voor het beste werkresultaat.
I forbindelse med grovslibning giver en tilgangsvinkel på 30° - 40° det bedste resultat.
Ved skrubbsliping gir en innfallsvinkel på 30° til 40° det beste arbeidsresultatet.
För skrubbslipning ger en ansättningsvinkel på 30-40° bäst resultat.
Karkeahionnassa tuottaa 30–40°:n asetuskulma parhaan työtuloksen.
Κατά το τρόχισμα αποφέρει μια γωνία πλαγιολίσθησης των 30° έως 40° το καλύτερο αποτέλεσμα.
Kaba talaşlama sırasında 30° ile 40° arasındaki bir yerleştirme açısı en iyi çalışma sonucunu verecektir.
Při hrubém broušení se dosahují nejlepší výsledky pod úhlem 30° až 40°.
Pri hrubovaní uhol priloženia od 30° do 40° dáva najlepší výsledok práce.
W przypadku szlifowania zgrubnego, najlepsze rezultaty daje kąt nastawienia od 30° do 40°.
Nagyoló csiszolás esetén 30° és 40° közötti ráállítási szög jár a legjobb eredménnyel.
Pri grobem brušenju je najboljši rezultat, če je kot približevanja od 30° do 40°.
Kod grubog brušenja, napadni kut od 30° do 40° daje najbolji rezultat rada.
Rupjās slīpēšanas gadījumā vislabākos rezultātus nodrošina 30° līdz 40° slīpuma leņķis.
Grubiai šlifuojant geriausi rezultatai pasiekiami 30–40° kampu.
Jämeda lõikamise puhul annab parima töötulemuse 30° kuni 40° lähenemisnurk.
Для грубого шлифования наилучшие результаты дает угол наклона 30–40°.
При грубо шлифоване най-добри резултати се постигат при ъгъл на заход от 30° до 40°.
Pentru o polizare grosieră, un unghi de abordare de 30° până la 40° produce cele mai bune rezultate.
При грубо сечење, аголот на пристапување од 30 ° до 40 ° го дава најдобриот резултат на работата.
Для чорнового шліфування найкращі результати роботи дає кут нахилу від 30° до 40°.
Prilikom grubog brušenja, regulacioni ugao od 30° do 40° daje najbolji radni rezultat.
Për grirjen e ashpër, një kënd afrimi midis 30° dhe 40° jep rezultatet më të mira.
في حالة التجليخ بالحك يتم الحصول على أفضل نتيجة عمل من خلال زاوية تبلغ 30 إلى 40 درجة.



Do not tilt when cutting.
Beim Trennen nicht verkanten.
Ne pas incliner lors de la coupe.
Non bordare per il taglio.
No inclinar la máquina cuando se están realizando cortes.
Não emperre ao cortar.
Niet kantelen tijdens het doorslijpen.
Vip ikke emnet under skæring.
Pass på at ingenting stilles på kant når du kutter.
Får inte lutas vid skärning/fräsning.
Älä kallista katkaisun aikana.
Μη γέρνετε κατά το διαχωρισμό.
Kesme sırasında sıkışma önlenmelidir
Při řezání se nenaklánějte.
Pri rezaní stroj nekrižujte.
Nie przechylać w trakcie cięcia.
Vágáskor ne döntse meg.
Med ločevanjem se ne nagibajte.
Nemojte naginjati prilikom rezanja.
Griešanas laikā nesagāziet ierīci.
Atskirdami nepakreipkite.
Lõikamise ajal ei tohi kallutada.
Не следует наклоняться при резке.
Не накланяйте при рязане.
Nu vă înclinați atunci când tăiați.
Не навалувајте при сечењето.
Під час розрізання не допускайте перекосів.
Nemojte naginjati prilikom sečenja.
Mos anoni kur prisni.
عند الفصل يحظر التشابك.

ЗАЩИТА ОТ ПОВТОРНОГО ВКЛЮЧЕНИЯ

При исчезновении напряжения устройство не работает. Для продолжения работы устройство выключите и снова включите.

ЗАЩИТА ОТ ПОВТОРНОГО ВКЛЮЧЕНИЯ

Машины с фиксируемым выключателем оснащены защитой от повторного включения. Она предотвращает повторное включение машины после перебоя в подаче электроэнергии. Для того, чтобы снова ввести машину в работу, ее необходимо выключить и снова включить.

ПЛАВНЫЙ С ТАРТ

Плавный старт для безопасной работы предотвращает резкое включение инструмента.

ОЧИСТКА

Регулярно очищайте электроинструмент от остатков шлифования и других загрязнений. В частности, вентиляционные отверстия необходимо всегда держать в чистоте.

Чистые электроинструменты повышают безопасность работы.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Храните вставные инструменты в защищенном от пыли месте, в сухих, непромерзающих помещениях при постоянной температуре.

Во избежание повреждений перед хранением или транспортировкой электроинструмента снимите вставки. Не используйте поврежденные инструменты.

Во время хранения и транспортировки защищайте электроинструменты от воздействия прямых солнечных лучей.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями Milwaukee. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, обращайтесь в один из сервисных центров по обслуживанию электроинструментов Milwaukee (см. список сервисных организаций).

При необходимости, у сервисной службы или непосредственно у фирмы Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364, Винненден, Германия, можно запросить сборочный чертеж устройства, сообщив его тип и шестизначный номер, указанный на фирменной табличке.

СИМВОЛЫ


Просьба внимательно прочесть инструкцию по использованию перед использованием инструмента.


ОСТОРОЖНО! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ!


Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.


При работе с инструментом всегда надевайте защитные очки.


Пользуйтесь приспособлениями для защиты слуха.


Надевайте противопылевой респиратор.


Надевать защитные перчатки!


Не применяйте силу


Всегда ведите инструмент обеими руками.


Не используйте защитный кожух для выполнения отрезных работ.


Только для шлифования.


Только для отрезания.


Соблюдайте допустимую толщину диска.


Принадлежности - В стандартную комплектацию не входит, поставляется в качестве дополнительной принадлежности.


Не выбрасывайте отработавшие батареи, электрическое и электронное оборудование вместе с неотсортированными бытовыми отходами. Отработавшие батареи, а также электрическое и электронное оборудование должны быть утилизированы отдельно.
Отработавшие батареи, аккумуляторы и источники света необходимо предварительно извлечь из оборудования.
За дополнительной информацией по утилизации и сбору обратитесь в местные муниципальные органы или в розничный магазин.
Нормативные требования в некоторых регионах могут обязывать розничные магазины бесплатно утилизировать отработавшее электрическое и электронное оборудование, а также отработавшие батареи.
Повторное использование и переработка отработавших батарей, а также старого электронного и электрического оборудования позволяет снизить потребность в сырьевых ресурсах.
Отработавшие батареи содержат среди прочего литий, а электронное и электрическое оборудование — ценные перерабатываемые материалы. Однако при ненадлежащей утилизации данные компоненты могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека.
Удалите конфиденциальную информацию с оборудования при ее наличии.


Направление вращения

n_0 Частота вращения на холостом ходу

V Напряжение

⎓ Постоянный ток

CE Европейский знак соответствия

UKCA Британский знак соответствия


Украинский знак соответствия

EAC Евроазиатский знак соответствия

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	M18 FLAG230XPDB
Тип	Аккумулаторен Ъглошлайф
Производствен номер	5091 05 01 XXXXXX MJJJ
Напрежение на сменяемата акумулаторна батерия	18 V ⎓
Обороти на празен ход	6600 min^{-1}
Номинален капацитет	230 mm
Допустими размери на приставките, вижте таблицата на стр. 8–9	
Резба на шпиндела	M14
Тегло съгласно процедурата EPTA 01/2014	4,3 ... 5,3 kg
Препоръчителна околна температура при работа	-18...+50 °C
Препоръчителни видове акумулаторни батерии	M18B...; M18HB...; M18FB...
Препоръчителни зарядни устройства	M12-18...; M1418...; M18...

Информация за шума: Измерените стойности са получени съобразно EN 62841.

Оценено с А ниво на шума на уреда е съответно:

Равнище на звуковото налягане / Несигурност K	82,6 db(A) / 3 dB(A)
Равнище на мощността на звука / Несигурност K	90,6 dB(A) / 3 dB(A)

Да се носи предпазно средство за слуха!

Информация за вибрациите: Общите стойности на вибрациите (векторна сума на три посоки) са определени в съответствие с EN 62841.

Стойност на емисии на вибрациите a_h / Несигурност K	5,5 m/s^2 / 1,5 m/s^2
Шлайфане на повърхности	5,3 m/s^2 / 1,5 m/s^2
Шлифоване/рязане на бетон	3,2 m/s^2 / 1,5 m/s^2

Шлифоване с шкурка

При друго използване, например шлайфане със стоманена четка, могат да се получат други стойности на вибрациите!

⚠ ВНИМАНИЕ!

Посочените в настоящия информационен лист нива на вибрации и шумови емисии са измерени в съответствие със стандартизирано изпитване, предоставено в EN 62841, и могат да се използват за сравняване на един инструмент с друг. Те може също така да се използват и за предварителна оценка на излагането на вредни въздействия.

Декларираните нива на вибрации и шумови емисии се отнасят за основните приложения на инструмента. Ако обаче инструментът се използва за други приложения, с други приспособления или не се поддържа добре, нивата на вибрации и шумови емисии могат да са различни. Това може значително да повиши нивото на излагане на вредни въздействия за общата продължителност на работата.

При шлифоването на тънки метални листове или други структури с голяма повърхност, които лесно вибрират, може да се достигне много по-високо ниво на шума (до 15 dB) от посоченото. При тези детайли се препоръчва да се вземат подходящи мерки за звукоизолация, като например използването на тежки, гъвкави изолационни подложки. Повишеното ниво на шума трябва да се вземе предвид и при оценката на риска от излагане на шум и избора на подходяща защита за слуха.

При оценка на нивото на излагане на въздействието на вибрации и шум следва също така да се вземе предвид времето, през което инструментът е изключен или през което е включен, но не се използва. Това може значително да понижи нивото на излагане на вредни въздействия за общата продължителност на работата.

Определете допълнителни мерки за безопасност за защита на оператора от въздействието на вибрациите и/или шума, като например поддръжка на инструмента и приспособленията, поддържането на топлината на ръцете и организацията на работата.

⚠ ВНИМАНИЕ! Прочетете всички указания за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации за този електроинструмент. Пропуските при спазване на приведените по-долу указания могат да доведат до токов удар, пожар и/или тежки травми.

Запазете тези инструкции и указания за безопасност за бъдещи справки.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКА НА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЪГЛОШЛАЙФ

Общи инструкции за безопасност при шлифоване, шлифоване с шкурка, работа с телени четки и при абразивно рязане.

a) **Този електроинструмент е предвиден за употреба като шлайф, шлайф за шкурене, телена четка и абразивна машина за рязане. Спазвайте всички инструкции за безопасност, указания, илюстрации и данни, които получавате с уреда.**
Ако не спазвате следните указания, това може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки наранявания.

b) **Този електроинструмент не трябва да се използва за операции като полиране.** Операциите, за които този инструмент не е предназначен, могат да бъдат свързани с опасности и да доведат до наранявания.

c) **Този електроинструмент може да се използва само по предназначение и в съответствие с предписанията на производителя.** Неправилната употреба може да доведе до загуба на контрол и сериозни наранявания.

d) **Не използвайте принадлежности, които не са препоръчани или посочени от производителя специално за този електроинструмент.**
Това, че можете да закрепите дадена принадлежност към своя електроинструмент, не гарантира безопасна употреба.

e) **Допустимата честота на въртене на използващия се инструмент трябва да бъде поне толкова висока, колкото и посочената на уреда честота на въртене.**
Аксесоарите, които се въртят по-бързо от допустимото, могат да се счупят и да се разхвърчат.

f) **Външният диаметър и дебелината на работния инструмент трябва да отговарят на посочените размери на Вашия електроинструмент.**
Работни инструментите с неподходящи размери не могат да бъдат покрити достатъчно или да бъдат контролирани.

g) **Размерите на допълнителното приспособление трябва да съответстват на размерите на патронника на електроинструмента.** Принадлежностите, които не прилягат точно към патронника на електроинструмента, се въртят неравномерно, вибрират много силно и могат да доведат до загуба на контрол върху инструмента.

h) **Не използвайте повредени работни инструменти. Преди всяка употреба проверявайте работните инстументи, напр. абразивните дискове за пукнатини или откъртени ръбчета, подложните дискове за пукнатини или силно износване, телените четки за недобре захванати или счупени телчета. Ако изтървете електроинструмента или работния инструмент, ги проверявайте винмателно за увреждания или използвайте нови неповредени работин инструменти. След като сте проверили внимателно и сте монтирали работния инструмент, оставете електроинструмента да работи на максимални обороти в прогължение на една минута; стойте и**

дръжте намиращи се наблизо лица встрани от равнината на въртене. Най-често повредени работин инструменти се чупят през този тестов период.

i) **Носете лични предпазни средства. Според необходимостта използвайте цяла лицева маска, маска за очи или защитни очила. Ако е необходимо носете маска срещу прах, защита на слуха, предпазни ръкавици или специална престилка, която предпазва от малки частици от диска или от материала.**
Очите трябва да се защитени от чужди тела, които могат да отлитнат по различни причини. Противопрашната или дихателната маска трябва да мога**т** да филтрират праха, който се образува при работа. Ако сте изложени дълго вре**ме** на силен шум, това може да причини загуба на слуха Ви.

j) **Внимавайте останалите лица да са на безопасно разстояние от Вашата работна зона. Всеки, който влиза в работната зона, трябва да носи лични предпазни средства.**
Отчупени парченца от обработваната част или от счупени работни инструменти могат да отлетят и да причинят наранявания дори и на лица извън непосредствената работна зона.

k) **При работи, при които режещата приставка би могла да се докосне до покрити провеждащи електричество кабели, винаги хващайте инструмента за изолираните ръкохватки.** При контакт с провеждащ електричество кабел металните части на електроинструмента също могат да провеждат електричество и да причинят токов удар на обслужващия.

l) **Никога не оставяйте електрическата машина, докато инструментът не е напълно спрял**. Въртящият се инструмент може да влезе в контакт с повърхността, върху която сте оставили машината, при което можете да загубите контрол върху машината.

m) **Докато пренасяте електроинструмента, не го оставяйте включен.** При неволен допир дрехите или косите Ви могат да бъдат увлечени от работния инструмент, в резултат на което работният инструмент може да се вреже в тялото Ви.

n) **Почиствайте редовно шлицовете за проветрение на електроинструмента.** Духалката на мотора засмуква прах в корпуса на електроинструмента, а насъбирането на метален прах може да причини електрически опасности.

o) **Не работете с електроинструмента в близост до запалими материали.** Искрите могат да възпламенят тези материали.

p) **Не използвайте работни инструменти, които трябва да се охлаждат с течности.**
Употребата на вода или на други течни охлаждащи средства може да доведе до токов удар.

Откат и съвети за избягването му

"Ритането" е внезапна реакция на машината вследствие на закачил се или блокиран въртящ се инструмент, напр. шлайфаща шайба, шлайфащ диск, телена четка и др. Закачането или блокирането води до внезапно спиране на въртящия се инструмент. По този начин на мястото на блокиране машина се ускорява неконтролирано срещу посоката на въртене на инструмента.

Ако напр. шлифовъчният диск се заклини или блокира в обработваната част, ръбът на диска, който влиза в обработваната част, може да се заплете и по този начин шлифовъчният диск може да се счупи или да бъде предизвикан откат. Тогава шлифовъчният диск се отправя към или се отдалечава от обслужващото лице, в зависимост от посоката на въртене на диска на мястото на блокиране. В такъв случай шлифовъчните дискове могат също да се счупят.

Откатът е резултат от неправилна или погрешна употреба на електроинструмента. Той може да бъде предотвратен чрез подходящи мерки за безопасност, както е описано в следното.

a) **Дръжте електроинструмента здраво с двете си ръце и се подгответе да поемете евентуален откат с тялото и ръцете си. Винаги използвайте допълнителната ръкохватка (ако има такава), за да компенсирате най-добре отката или колебанията на въртящия момент при стартиране.** Вземете подходящи предпазни мерки, за да компенсирате колебанията на въртящия момент или отката.

b) **Никога не приближавайте ръцете си до въртящи се работни инструменти. Ако възникне откат, инструментът може да нарани ръката Ви.**

c) **Не разполагайте тялото си в зоната, в която електроинструментът ще се движи в случай на откат.** В случай на откат инструментът се движи в посока, обратна на посоката на въртене на абразива в момента на блокирането.

d) **Работете особено предпазливо в зоните на ъгли, остри ръбове и др. п. Избягвайте отблъскването на работните инструменти от обработваната част и заклинването им в нея.**
При обработване на ъгли или остри ръбове или при рязко отблъскване на въртящия се работен инструмент съществува повишена опасност от заклинване. Това предизвиква загуба на контрол над машината или откат.

e) **Не използвайте верижен режещ диск, режещ диск за дърво или назъбен режещ диск, както и сегментиран диамантен диск с отвори, по-широки от 10 mm.** Такива работни инструменти често причиняват откат или загуба на контрола над инструмента.

Инструкции за безопасност при шлифоване и при абразивно рязане:

a) **Използвайте само абразивите, посочени за Вашия електроинструмент, и предпазния капак, предвиден за тези абразиви.** Абразивите, които не са предвидени за електроинструмента, не могат да бъдат екранирани достатъчно и не са безопасни.

b) **Извитите дискове за шлайфане трябва да бъдат монтирани така, че повърхността им за шлайфане да не излиза извън равнината на ръба на предпазния капак**. Неправилно монтираният диск за шлайфане, който излиза извън равнината на ръба на предпазния капак, не може да бъде достатъчно добре екраниран.

c) **Винаги използвайте предпазния капак. Той трябва да е сигурно поставен върху електроуреда и да е настроен така, че да гарантира висока степен на безопасност, тоест да оставя видими минимални части от режещия диск към обслужващото лице. Предпазният капак има за цел да предпази обслужващото лице от хвърчащи парчета и случаен контакт с шлифовъчния диск.**

d) **Абразивите трябва да се използват само за посочените възможности за употреба. Например никога не шлифовайте със страничната повърхност на отрезен диск.** Отрезните дискове са предназначени за отнемане на материала с ръба на диска. Въздействието на странична сила върху тези абразиви може да ги счупи.

e) **Винаги използвайте застопоряващи фланци, които са в безукорно състояние и съответстват по размери и форма на използвания абразивен диск. Използването на подходящ фланец предпазва диска и по този начин намалява опасността от счупването му. Застопоряващите фланци за режещи дискове могат да се различават от тези за дискове за шлифоване.**

f) **Не използвайте износени шлифовъчни дискове за по-големи електроинструменти.** Абразивните дискове за по-големи електроинструменти не са проектирани за по-високите обороти на по-малките електроинструменти и могат да се счупят.

g) **При използването на многофункционални дискове винаги използвайте правилния предпазен капак за конкретното приложение.** В противен случай предпазният капак няма да осигури достатъчна защита, което може да доведе до сериозни наранявания.

Специални указания за безопасна работа с режещи дискове

a) **Не допускайте блокиране или твърде силно притискане на режещия диск. Не правете прекалено дълбоки разрези.** Претоварването на режещия диск повишава силите, които действат върху него, а с това и опасността от заклинване или блокиране, което от своя страна може да доведе до откат или счупване на абразивния диск.è.

b) **Избягвайте да застават в зоната пред и зад въртящия се режещ диск. Когато режещият диск е в една равнина с тялото Ви, в случай на откат електроинструментът с въртящия се диск може да отскочи непосредствено към Вас и да Ви нарани.**

c) **Ако режещият диск се заклини или когато прекъсвате работа, изключвайте електроинструмента и го дръжте спокойно, докато дискът окончателно спре да се върти. Никога не опитвайте да извадите въртящия се диск от разреза, в противен случай може да възникне откат.** Определете и отстранете причината за заклинването.

d) **Никога не включвайте електроинструмента отново, докато той се намира в обработваната част. Нека режещият диск достигне първо максималните си обороти, преди внимателно да продължите с рязането.** В противен случай режещият диск може да заседне, да изскочи от обработваната част или да предизвика откат.

e) **Когато режете плоскости или по-големи детайли, ги опрете, за да избегнете риска от откат при заклемване на режещия диск. Големите детайли могат да се огънат от собствената си тежест. Детайлът трябва да е подпрян на две места, а именно в близост до разреза и в края му.**

f) **Бъдете особено внимателни при "изрязване на джобове" в налични стени или други, невидими зони.** При прерязване на газопроводи, водопроводи, електропроводи или други обекти, режещият диск може да причини откат.

g) Не се опитвайте да изпълнявате извити разрези. Претоварването на режещия диск повишава натоварването му и го прави податлив на заклещване или блокиране. По този начин нараства вероятността от откат или счупване на шлифовъчното тяло, което може да доведе до тежки наранявания.

Специални указания за безопасна работа при шлифоване с шкурка

a) **Използвайте шкурка с подходящ размер. При избора на шкурка следвайте указанията на производителя.** Шкурка, която излиза твърде далеч извън шлифовъчната подложка, може да причини порязвания и да доведе до блокиране на инструмента, счупване на диска или откат.

Специални указания за безопасна работа при шлифоване с телени цетки

a) **Обърнете внимание на това, че и при обикновена употреба телената четка губи частици от телта. Не претоварвайте отделните части на телта например чрез прекалено голямо налягане на притискане.** Изхвърчащите частици от телта могат много лесно да попаднат в кожата например през тънки дрехи.

b) **Ако се препоръчва използването на предпазен кожух, предварително се уверявайте, че телената четка не допира до него.** Дисковите и чашковидните телени четки могат да увеличат диаметъра си в резултат на силата на притискане и центробежните сили.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА И БЕЗОПАСНОСТ

При шлифоване на метали възниква искрене. Обърнете внимание да не бъдат застрашени хора. Поради опасност от пожар наблизо (в обсега на искрите) не бива да се намират горими материали. Да не се използва прахоулавяне.

Пазете се от летящи искри и шлифовъчен прах.

Не бъркайте в зоната на опасност на работещата машина.

Веднага изключете машината, ако се появят значителни вибрации или бъдат установени други нередности. Проверете машината за да установите причината.

При екстремални условия на експлоатация (напр. при гладко шлифоване на метали с опорния диск и вулканфибърните шлифовъчни дискове) може да се натрупа силно замърсяване във вътрешността на ъгловото шлифовъчно устройство. При такива експлоатационни условия от гледна точка на сигурност е необходимо основно почистване на вътрешността от метални отлагания и задължително предварително включване на защитен прекъсвач за утечен ток FI. След задействане на защитния FI-прекъсвач машината трябва да се изпрати за ремонт.

Стружки или отчупени парчета да не се отстраняват, докато машина работи.

Преди започване на каквито е да е работи по машината извадете акумулатора.

Не изхвърляйте изхабените акумулатори в огъня или в при битовите отпадъци. Milwaukee предлага екологосъобразно събиране на старите акумулатори; моля попитайте Вашия специализиран търговец.

Не съхранявайте акумулаторите заедно с метални предмети (опасност от късо съединение).

Зареждайте акумулаторните батерии само с подходящи зарядни устройства на Milwaukee от същата системна серия. Не зареждайте акумулаторни батерии от други системи.

Никога не отваряйте акумулаторните батерии и зарядните устройства и ги съхранявайте само в сухи помещения. Пазете от влага.

При екстремно натоварване или екстремна температура от повредени акумулатори може да изтече батерийна течност. При допир с такава течност веднага измийте с вода и сапун. При контакт с очите веднага изплаквайте старателно най-малко 10 минути и незабавно потърсете лекар.

Предупреждение! За да избегнете опасността от пожар, предизвикана от късо съединение, както и нараняванията и повредите на продукта, не потапяйте инструмента, сменяемата акумулаторна батерия или зарядното устройство в течности и се погрижете в уредите и акумулаторните батерии да не попадат течности. Течностите, предизвикващи корозия или провеждащи електричество, като солена вода, определени химикали, избелващи вещества или продукти, съдържащи избелващи вещества, могат да предизвикат късо съединение.

ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Ъглошлайфът е предназначен за шлайфане на метал и керамика, рязане на метал, камък и керамични материали, както и зашлайфане с пластмасови шлифовъчни дискове и за работа стелена четка.

За съответните приложения може да се използва само одобрената комбинация от приставка и защитно устройство. Информация за това ще намерите в таблицата „Допустими комбинации от приставки и защитни устройства“.

В случай на съмнение обърнете внимание науказанията на производителя на аксесоари.

Машината е подходяща само за употреба без вода.

Не използвайте продукта по начин, различен от този, който е посочен за нормална употреба.

ОСТАТЪЧНИ РИСКОВЕ

Дори и при правилна употреба на продукта не всички остатъчни рискове могат да бъдат напълно избегнати. Следните рискове могат да възникнат при употребата, поради което работещият с уреда трябва да спазва следното:

- Наранявания, причинени от вибрации.
  Дръжте уреда за предвидените за целта ръкохватки и ограничавайте времето на работа и експозиция.
- Шумовото натоварване може да причини слухови увреждания.
  Носете защита за слуха и ограничете продължителността на експозицията.
- Наранявания на очите, причинени от замърсяващи частици.
  Винаги носете предпазни очила, здрави дълги панталони, ръкавици и стабилни обувки.
- Вдишване на отровни прахове.

УКАЗАНИЯ ЗА ЛИТИЕВО-ЙОННИ АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

Употреба на литиево-йоннни акумулаторни батерии

Акумулатори, които не са ползвани по-дълго време, преди употреба да се дозаредят.

Температура над 50°C намалява мощността на акумулатора. Да се избягва по-продължително нагряване на слънце или от отопление.

Поддържайте чисти присъединителните контакти на зарядното устройство и на акумулатора.

За оптимална продължителност на живот след употреба батериите трябва да се заредят напълно.

За възможно най-дълъг експлоатационен живот, акумулаторните батерии трябва след зареждане да се отстранят от зарядното устройство.

При съхранение на батериите за повече от 30 дни:
Съхранявайте акумулаторната батерия на сухо място при температура под 27 °C.
Съхранявайте батерията при 30 до 50 % от заряда.
Зареждайте батерията на всеки 6 месеца.

Защита от претоварване при литиево-йонни акумулаторни батерии

При претоварване на батерията вследствие на голямо потребление на енергия, например изключително високи въртящи моменти, , внезапно спиране или късо съединение, електрическият инструмент вибрира в продължение на 5 секунди, мига индикаторът за зареждане и електрическият инструмент се изключва сам.
За да го включите повторно, освободете превключвателя и след това включете уреда.
При екстремни натоварвания батерията се нагрява значително. В този случай всички светлини на индикатора за зареждане мигат дотогава, докато батерията се охлади. След изгасване на индикатора за зареждане можете да продължите работата с уреда.

Транспортиране на литиево-йонни акумулаторни батерии

Литиево-йонните батерии са предмет на законовите разпоредби за превоз на опасни товари.

Превозът на тези батерии трябва да се извършва в съответствие с местните, националните и международните разпоредби и регламенти.

- Потребителите могат да превозват тези батерии по пътя без допълнителни изисквания.
- Превозът на литиево-йонни батерии от транспортни компании е предмет на законовите разпоредбите за превоз на опасни товари. Подготовката на превоза и самият превоз трябва да се извършват само от обучени лица. Целият процес трябва да е под професионален надзор.

Спазвайте следните изисквания при превоз на батерии:

- Уверете се, че контактите са защитени и изолирани, за да се избегне късо съединение.
- Уверете се, че няма опасност от разместване на батерията в опаковката.
- Не превозвайте повредени батерии или такива с течове.

Обърнете се към Вашата транспортна компания за допълнителни инструкции.

ОПИСАНИЕ НА ТИПОВЕТЕ ДИСКОВЕ

Тип 41	Режещ диск
Тип 42	Режещ диск, извит
Тип 27	Шлифовъчен диск, извит
Тип 65	Ламелен шлифовъчен диск
Тип 70	Дискова телена четка
Тип 80	Диамантен режещ диск

Тип 85, 86	Телена четка
Тип 87	Диамантено свредло
Тип 90	Шлифовъчен диск с шкурка

ДОПУСТИМИ КОМБИНАЦИИ ОТ ПРИСТАВКИ И ЗАЩИТНИ УСТРОЙСТВА

Допустимо е да се използват само следните комбинации от приставка и защитно устройство:

Приложение	Приставка	Защитно устройство
Рязане	Тип диск (41, 42) за метал	A - предпазен капак за рязане
	Тип диск (41, 42) за зидария/бетон	A - предпазен капак за рязане
	Диамантен режещ диск за метал	A - предпазен капак за рязане
	Диамантен режещ диск за зидария/бетон (80)	A - предпазен капак за рязане
	Режещи дискове за материали, различни от метал или зидария/бетон	B - предпазен капак за шлифоване
Многоцелеви приложения (комбинация от рязане и шлифоване)	Многофункционален режещ диск	A - предпазен капак за рязане
Пробиване на отвори	Диамантени свредла (87)	Без
Телени четки	Дискова телена четка (70)	B - предпазен капак за шлифоване
	Телена четка (85, 86)	Без
Шлифоване с шкурка	Ламелен шлифовъчен диск (65)	B - предпазен капак за шлифоване
	Гъвкав абразив (напр. шкурка), който се придържа от гъвкава подложка (90)	Без
	Твърдосплавен диск (за шлифоване на материали, различни от метал или зидария/бетон)	Без
Плоско шлифоване	Тип диск 27	B - предпазен капак за шлифоване
Произволно приложение	Приставка с диаметър до 55 mm	Без

УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА

При абразивни материали, които трябва да бъдат снабдени с диск с резба, трябва да се гарантира, че резбата в диска е достатъчно дълга за шпиндела.

Режещите и шлифоващите дискове винаги да се използват и съхраняват съобразно инструкциите на производителя.

При грубо шлифоване и рязане да се работи винаги със защитен шлем.

При рязане на камък задължително да се използва водещата шейна.

Шлифоващата повърхност на извитите дискове трябва да бъде най-малко 3,4 mm под ръба на предпазния капак.

Преди пускане на машината стягащата гайка трябва да бъда затегната.

Използвайте винаги допълнителната ръкохватка.

Обработваният детайл трябва да бъде фиксиран здраво, ако не е достатъчно тежък, за да стои стабилно от собственото си тегло. Никога не водете детайла с ръка срещу диска.

Грубо шлифоване

Никога не използвайте режещи дискове за грубо шлифоване.

При грубо шлифоване предпазният капак за шлифоване с монтиран предпазен капак за рязане може да докосне обработвания детайл и да доведе до загуба на контрол върху инструмента.

Най-добрите резултати при грубо шлифоване се постигат при ъгъл на подаване от 30° до 40°. Движете електроинструмента с умерен натиск напред и назад. По този начин се гарантира, че обработваният детайл няма да се нагорещи прекалено, да промени цвета си или да се набразди.

Плоско шлифоване с ламелен шлифовъчен диск

Ламелният шлифовъчен диск (принадлежности) дава възможност за обработването на извити повърхности и профили. Ламелните шлифовъчни дискове имат значително по-дълъг експлоатационен живот, по-ниско ниво на шум и по-ниски температури на шлифоване в сравнение с обикновените шлифовъчни дискове.

Рязане на метал

При използването на предпазния капак за рязане за отрезно шлифоване със слепени отрезни дискове съществува повишена опасност от излагане на искри, частици и отломки от диска, ако той се счупи.

При отрезно шлифоване използвайте умерено подаване, съответстващо на обработвания материал. Не упражнявайте натиск върху режещия диск и не накланяйте или завъртайте електроинструмента.

Не се опитвайте да намалите оборотите на въртящия се по инерция режещ диск чрез страничен натиск.

Рязане на зидария/бетон

При рязането на зидария/бетон се погрижете за адекватно прахоулавяне.

Носете противопрахова маска.

Електроинструментът трябва да се използва само за рязане/шлифоване на сухи материали.

При рязане и шлифоване в бетон или зидария с използване на предпазния капак за рязане, предпазния капак за шлифоване или предпазния капак за шлифоване с прикрепен предпазен капак за рязане е налице повишено прахово натоварване и повишен риск от загуба на контрол над електроинструмента, което може да доведе до откат.

За рязането на камък се препоръчва използването на диамантен режещ диск.

При използване на предпазния капак за рязане с аспирация и водач за рязане аспирацията трябва да е одобрена за аспириране на каменен прах. Подходящи прахоуловители се предлагат от Milwaukee.

При рязането на особено твърди материали, като например бетон с високо съдържание на чакъл, диамантеният режещ диск може да прегрее и вследствие на това да се повреди. Това се разпознава ясно по кръгообразните искри, които се въртят заедно с диамантения режещ диск.

В този случай прекъснете работа и изчакайте диамантеният режещ диск да се охлади, като работите за кратко с електроинструмента с максимални обороти и без натоварване.

Ако дискът се движи значително по-бавно и се появяват кръгообразни искри, диамантеният режещ диск се е притъпил. Дискът може да се заточи отново чрез кратко рязане в абразивен материал (напр. пясъчлив варовик).

Работа с диамантени боркорони

Използвайте диамантените боркорони само за сухи материали.

Не поставяйте диамантената боркорона успоредно на обработвания детайл. Вкарвайте боркороната в обработвания детайл под ъгъл и с кръгови движения. Така се осигурява оптимално охлаждане и по-дълъг експлоатационен живот на диамантената боркорона.

Строително-технически указания

Отворите в носещи стени са предмет на специфични за страната разпоредби. Тези предписания задължително трябва да се спазват. Преди започване на работите се консултирайте с отговорния строителен инженер, архитект или ръководител на обекта.

ВКЛЮЧИТЕ.

След спиране на електрозахранването включената машина не започва да работи отново. За да продължите работа изключете и отново включете машината.

ЗАЩИТА ОТ ПОВТОРНО ПУСКАНЕ

Машините с блокиращ се превключвател са оборудвани със защита от повторно пускане. Тази защита предотвратява повторно пускане на машината след спиране на електрическото захранване. За продължаване на работата първо изключете машината и след това отново я включете.

ПЛАВНИЯТ С ТАРТ

Плавният старт, осигурен от електрониката за сигурно манипулиране с машината, предотвратява при включване появата на тласъци при задействането на машината.

ПОЧИСТВАНЕ

Почиствайте редовно остатъците от шлифоване и други замърсявания по електроинструмента. Особено вентилационните отвори винаги трябва да се поддържат чисти.

Чистите електроинструменти повишават безопасността при работа.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ

Съхранявайте приставките защитени от прах, в сухи, незамръзващи помещения, при постоянна температура.

Преди прибиране за съхранение или транспортиране на електроинструмента изваждайте приставките, за да предотвратите повреда. Не използвайте вече повредените инструменти.

При съхранение и транспортиране предпазвайте електроинструментите от пряка слънчева светлина.

ПОДДРЪЖКА

Да се използват само аксесоари на Milwaukee и резервни части на Milwaukee. Елементи, чиято подмяна не е описана, да се дадат за подмяна в сервиз на Milwaukee (вижте брошурата "Гаранция и адреси на сервизи).

При необходимост можете да поискате схема на елементите на уреда при посочване на обозначение на машината и шестцифрения номер на табелката за технически данни от Вашия сервиз или директно на Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Германия.

СИМВОЛИ


Моля, преди пускане на уреда в експлоатация прочетете внимателно инструкцията за употреба.


ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!


Преди започване на каквито е да е работи по машината извадете акумулатора.


При работа с машината винаги носете предпазни очила.


Да се носи предпазно средство за слуха!


Да се носи подходяща прахозащитна маска.


Да се носят предпазни ръкавици!


Не използвайте сила.


Винаги направлявайте инструмента с две ръце.


Не използвайте предпазния капак за отрезни работи.


Само за шлифоване.

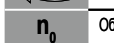

Само за рязане.


Съблюдавайте допустимата дебелина на диска.

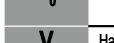

Аксесоари - Не се съдържат в обема на доставката, препоръчвано допълнение от програмата за аксесоари.


Отпадъците от батерии, отпадъците от електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Отпадъците от батерии, отпадъците от електрическо и електронно оборудване трябва да се събират и изхвърлят разделно. Преди изхвърлянето отстранявайте от уредите отпадъците от батерии, отпадъците от акумулатори и лампите. Информирайте се от местните служби или от своя специализиран търговец относно фирмите за рециклиране и местата за събиране на отпадъци. В зависимост от местните разпоредби, търговците на дребно могат са задължени да приемат безплатно върнатите обратно отпадъци от батерии и от електрическо и електронно оборудване. Дайте своя принос за намаляването на нуждите от суровини чрез повторната употреба и рециклирането на Вашите отпадъци от батерии и отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Отпадъците от батерии (най-вече литиево-йонните батерии) и отпадъците от електрическо и електронно оборудване съдържат ценни рециклиращи се материали, които могат да повлияят отрицателно на околната среда и на Вашето здраве, ако не се изхвърлят по екологосъобразен начин. Преди изхвърлянето като отпадък изтрийте от Вашия употребяван уред евентуално наличните в него лични данни.


Посока на въртене



Обороти на празен ход



Напрежение


Постоянен ток


Европейски знак за съответствие



Британски знак за съответствие



Украински знак за съответствие



EurAsian знак за съответствие.